

Receptor AV Multi Canal

Instrucțiuni de utilizare

Înregistrări efectuate de către proprietar

Modelul și seria aparatului sunt inscripționate pe partea din spate a aparatului. Notați aceste date în spațiul de mai jos, special rezervat acestui scop. Ori de câte ori apelați la dealer-ul Sony în legătură cu aparatul dumneavoastră, precizați și aceste informații.

Model aparat: _____ Serie aparat: _____

STR-DG500

ATENȚIE !

Pentru a preveni riscurile de incendiere sau de electrocutare, nu expuneți aparatul în ploaie sau la umezeală!

Pentru a evita pericolul unui incendiu, verificați ca fantele de aerisire ale aparatului să nu fie acoperite de o revistă, față de masă, perdea etc. Nu așezați lumânări aprinse pe aparat.

Pentru a evita riscurile de incendiere sau de electrocutare, nu așezați obiecte umplute cu lichide, precum vase de flori, pe aparat.

Nu instalați aparatul în spații închise, precum o bibliotecă sau un dulap încorporat.



Nu aruncați bateriile împreună cu gunoiul menajer, ci dispensați-vă de ele ținând seama că reprezintă deșeuri poluante.

PENTRU CLIENTII DIN S.U.A.



Acest simbol are rolul de a avertiza utilizatorul asupra prezenței în interiorul aparatului a unor „zone neizolate”, în care există tensiuni periculoase suficient de mari pentru a reprezenta un pericol de electrocutare pentru oameni.



Acest simbol are rolul de a atenționa utilizatorul asupra existenței în documentația care însoțește aparatul a unor instrucțiuni importante de folosire și de întreținere.

ATENȚIE

Acest aparat a fost testat și s-a încadrat în limitele parametrilor prevăzuți de normele FCC Part15, pentru echipamente digitale Clasa B. Stabilirea acestor valori-limită s-a făcut cu scopul asigurării unei protecții rezonabile împotriva interferențelor supărătoare care pot apărea într-o instalație rezidențială. Acest aparat generează, utilizează și poate radia energie de radio-frecvență, iar, dacă nu este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate perturba comunicațiile radio, datorită interferențelor. Nu poate fi garantat că nu apar interferențe într-o instalație cu o configurație particulară. Dacă pornirea sau oprirea aparatului cauzează interferențe care perturbă recepția emisiunilor radio sau TV, utilizatorul este sfătuit să încerce corectarea interferențelor, aplicând una sau mai multe dintre măsurile următoare:

- Reorientarea și schimbarea locului antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre aparat și receptorul perturbat.
- Conectarea aparatului într-o priză situată pe o ramură separată față de priza unde unde conectat receptorul.
- Consultați un specialist radio/TV al unei unități Service autorizate.

ATENȚIE

Sunteți avertizați că orice modificare adusă aparatului, neprecizată expres în acest manual, vă poate priva de posibilitatea de a mai utiliza acest echipament.

NOTĂ PENTRU INSTALATORUL CATV

Această notă atrage atenția celui care instalează sistemul CATV(sistemul de televiziune prin cablu) asupra Articolului 820-40 din normele NEC, referitoare la compatibilitatea electromagnetică, unde sunt precizate regulile de bază privind realizarea unei împământări corespunzătoare și, în particular, precizează că masa cablului trebuie conectată la sistemul de împământare al clădirii, cât mai aproape posibil de punctul de intrare al cablului.

Pentru clienții din Europa



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate).

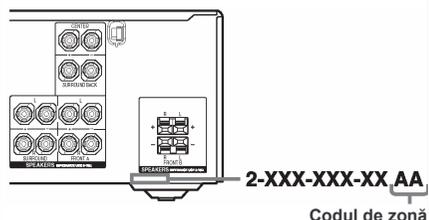
Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie dus și depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale sau interesați-vă la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Despre acest manual

- Instrucțiunile din prezentul manual se referă la modelul STR-DG500. Verificați ce model aparatului dumneavoastră, privind în colțul din dreapta-jos al panoului frontal. În acest manual, este utilizat în scop ilustrativ modelul care are codul de zonă U, cu excepția situațiilor în care este precizat în mod expres altceva. Orice diferențe în utilizare sunt clar precizate în text, ca de exemplu „numai modelele care au codul de zonă CEL”.
- Instrucțiunile din acest manual descriu comenzile de la telecomanda livrată. Puteți utiliza de asemenea comenzile situate pe receptor, dacă acestea au nume identice sau similare cu cele de pe telecomandă.

Despre codul de zonă

Codul de zonă al receptorului pe care l-ați achiziționat este precizat în partea de jos a panoului spate (vezi figura de mai jos).



Orice diferențe în utilizare, în conformitate cu codul de zonă, sunt clar precizate în text, de ex. : „Doar modelele care au codul de zonă AA”.

În acest receptor sunt încorporate sistemele Dolby* Digital și Pro Logic Surround, precum și DTS** Digital Surround System

* Fabricat sub licența Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic”, „Surround EX” și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

** “DTS”, „DTS-ES”, „Neo:6” și „DTS 96/24” sunt mărci înregistrate ale Digital Theater Systems, Inc.

Cuprins

Operațiuni preliminare

Descrierea și localizarea părților componente	5
1: Instalarea boxelor audio	13
2: Conectarea boxelor audio	14
3a: Conectarea echipamentelor audio	15
3a: Conectarea echipamentelor video	18
4: Conectarea antenelor	24
5: Pregătirea receptorului și a telecomenzii	25
6: Selectarea sistemului de boxe audio	26
7: Calibrarea automată a setărilor adecvate (AUTO CALIBRATION)	27
8: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și al echilibrării sonore stânga-dreapta (balans) (TEST TONE)	30

Redarea

Selectarea unui anumit echipament	31
Ascultarea/Vizionarea de pe echipament	32

Utilizarea amplificatorului

Navigarea prin meniuri	34
Ajustarea nivelului (meniul LEVEL)	38
Ajustarea tonului (meniul TONE)	39
Setări pentru sunetul surround (meniul SUR)	39
Setări pentru tuner (meniul TUNER)	41
Setări pentru audio (meniul AUDIO)	41
Setări pentru video (meniul VIDEO)	42
Setări pentru sistem (meniul SYSTEM)	43
Calibrarea automată a setărilor adecvate (meniul A. CAL)	47

Savurarea sunetului Surround Sound

Savurarea sunetului Dolby Digital și DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT)	47
Selectarea unui câmp sonor preprogramat	49
Utilizarea doar a boxelor audio frontale (2CH STEREO)	52
Ascultarea fără nici o ajustare a sunetului (ANALOG DIRECT)	52
Resetarea câmpurilor sonore la setările inițiale.	53

Funcționarea tunerului

Ascultarea programelor radio FM/AM	53
Memorarea automată a stațiilor radio FM (AUTOBETICAL)	55
(doar modelele care au cod de zonă CEL, CEK)	
Presetarea stațiilor radio	56
Utilizarea sistemului RDS	59
(doar modelele care au cod de zonă CEL, CEK)	

Alte operațiuni

Comutarea modului de intrare audio (IMPUT MODE)	60
Vizionarea imaginilor echipamentelor de la alte intrări (COMPONENT VIDEO ASSIGN)	61
Atribuirea de nume intrărilor	62
Schimbări pe display	62
Utilizarea "Sleep Timer"-ului	63
Înregistrarea cu ajutorul receptorului	63

Operațiuni utilizând telecomanda

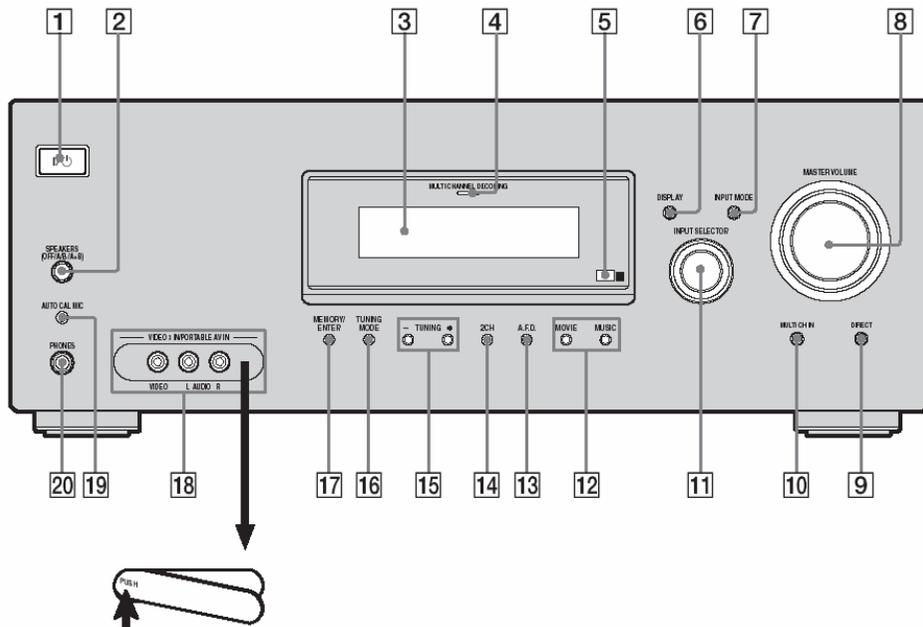
Schimbarea asignării tastelor	64
-------------------------------	----

Informații suplimentare

Glosar de termeni	65
Precauții	67
Probleme și remedii	68
Specificații	71
Index	74

Descrierea și localizarea părților componente

Panoul frontal



Pentru a scoate capacul

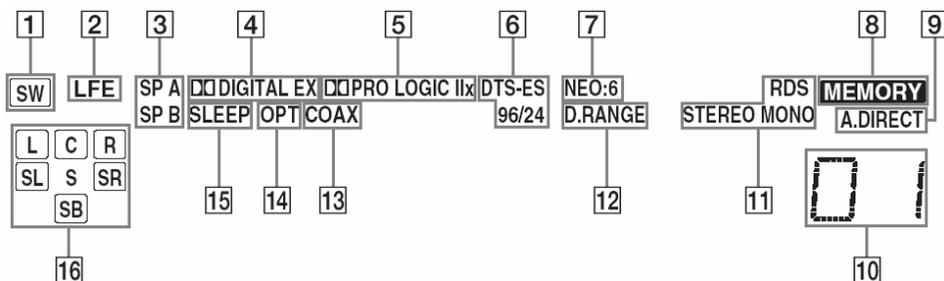
Apăsați PUSH.

Când scoateți capacul, nu-l lăsați la îndemâna copiilor

Nume	Funcție
1 I/O	Apăsați, pentru pornirea sau oprirea receptorului (pag.25,32, 33, 53, 55, 73)
2 SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)	Apăsați, pentru a selecta OFF, A, B, A+B pentru boxe audio frontale (pag.26)
3 Display	Status curent al echipamentului conectat, sau o lista a articolelor selectate care apar aici (pag.7)
4 Lampa MULTI CHANNEL DECODING	Se aprinde atunci când este decodat un semnal audio multicanal (pag.33)
5 Senzor de telecomanda	Recepționează semnalele de la telecomandă.
6 DISPLAY	Apăsați, pentru a selecta informațiile afișate pe display (pag.59, 62)

Nume	Funcție
7 INPUT MODE	Apăsați, pentru a selecta modul de intrare atunci când același echipament este conectat prin ambele tipuri de mufe, analogice și digitale (pag.60)
8 MASTER VOLUME	Rotiți, pentru ajustarea simultană a nivelului sonor al tuturor boxelor audio (pag.30, 31, 32,33)
9 DIRECT	Apăsați, pentru a asculta un sunet analogic de înaltă calitate (pag.52)
10 MULTI CH IN	Apăsați, pentru a selecta semnalul audio direct de la echipamentele conectate la mufele MULTI CH IN (pag.31).
11 INPUT SELECTOR	Rotiți, pentru a selecta sursa de intrare pentru redare (pag.31, 32, 33, 52, 54, 57, 58, 60, 62, 63, 64).
12 MOVIE, MUSIC	Apăsați, pentru a selecta câmpurile sonore (pag.49)
13 A.F.D	Apăsați, pentru a selecta modul A.F.D. (pag.47)
14 2CH	Apăsați, pentru a selecta modul 2CH STEREO (pag.52, 53)
15 TUNING +/-	Apăsați, pentru căutarea stațiilor (pag.54, 57)
16 TUNING MODE	Apăsați, pentru a selecta modul de acord (pag.54, 57, 73)
17 MEMORY/ENTER	Apăsați, pentru memorarea unei stații, sau pentru validarea selecției, atunci când selectați o setare (pag.25, 26)
18 Mufe VIDEO 3 IN/ PORTABLE AV IN	Pentru a conecta o cameră video sau un joc video (pag.23, 31)
19 Mufă AUTO CAL MIC	Realizează conectarea la microfonul de optimizare ECM-AC2 pentru funcția de autocalibrare, Auto Calibration (pag.27).
20 Mufa PHONES	Conectarea căștilor audio (pag.68)

Despre indicațiile de pe display



Nume	Funcție
1 SW	Se aprinde atunci când selecția pentru subwoofer este setată pe „YES” (pag.37) și este redat la ieșire semnal audio pe la mufa SUB WOOFER.
2 LFE	Se aprinde atunci când discul aflat în redare conține un canal LFE (Low Frequency Effect) iar semnalul LFE este reprodus în acele momente.
3 SP A/SP B	Se aprinde în concordanță cu sistemul de boxe audio utilizat. Rețineți însă faptul că aceste indicatoare nu se aprind dacă ieșirea pentru boxe audio este dezactivată, sau dacă sunt conectate căștile audio.
4 DIGITAL (EX)	Se aprinde atunci când la intrarea este prezent un semnal Dolby Digital. Se aprinde „ DIGITAL EX” atunci când sunt decodate semnale Dolby Digital Surround EX. Notă Atunci când este redat un disc în format Dolby Digital, asigurați-vă de faptul că au fost efectuate conexiunile digitale iar INPUT MODE nu este setat pe „ANALOG” (pag.60)

Nume	Funcție
5 PRO LOGIC (II)/(IIx)	Se aprinde atunci când receptorul aplică procesarea Pro Logic semnalelor pe 2 canale, pentru a putea fi redate semnale pe canalele central și surround. Se aprinde „ PRO LOGIC II” atunci când este activat decodul Pro Logic II Movie/Music/Game. Se aprinde „ PRO LOGIC IIx” atunci când este activat decodul Pro Logic IIx Movie/Music/Game. Rețineți însă faptul că aceste indicatoare nu se aprind în cazul în care ambele boxe audio, centrală și surround, sunt setate pe „NO” (pag.37) și selectați un câmp sonor utilizând tasta A.F.D. Notă Decodarea Dolby Pro Logic IIx nu funcționează în cazul semnalelor în format DTS sau pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.

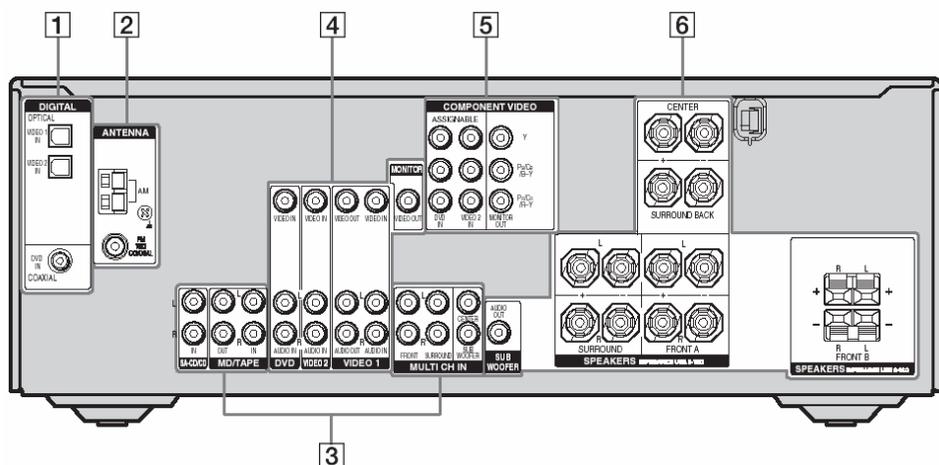
6 DTS (-ES)/(96/24)	Se aprinde atunci când la intrare sunt prezente semnale DTS. Se aprinde „DTS-ES” atunci când la intrare sunt prezente semnale DTS-ES. Se aprinde „DTS 96/24” atunci când receptorul decodează semnale DTS 96kHz/24 bit.	13 COAX	Se aprinde atunci când INPUT MODE este setat pe „AUTO” iar semnalul sursă este un semnal digital aplicat la intrare prin mufa COAXIAL, sau atunci când INPUT MODE este setat pe „COAX IN” (pag.60).
7 NEO:6	Se aprinde atunci când este activat decodul DTS Neo:6 Cinema/Music (pag.48)	14 OPT	Se aprinde atunci când INPUT MODE este setat pe „AUTO” iar semnalul sursă este un semnal digital aplicat la intrare prin mufa OPTICAL, sau atunci când INPUT MODE este setat pe „OPT IN” (pag.60).
8 MEMORY	Se aprinde atunci când este activată o funcție de memorie, precum Preset Memory, etc (pag.57)	15 SLEEP	Se aprinde atunci când sleep timer-ul este activat (pag.63).
9 A. DIRECT	Se aprinde atunci când este selectat ANALOG DIRECT (pag.52)	16 Indicatoare pentru canalele redare	Literele (L, C, R, etc.) indica acele canale care sunt redare. Casetele din jurul literelor variază, pentru a arăta modul în care receptorul down-mixează sursa de sunet (pe baza setărilor boxelor audio).
10 Indicatorul pentru stațiile presetate	Se aprinde atunci când utilizați receptorul pentru acordul pe frecvența stațiilor radio presetate. Pentru detalii referitoare la presetarea stațiilor radio, vezi pag.56.	L	Față-stânga
11 Indicatorul pentru tuner	Se aprinde atunci când utilizați receptorul pentru acordul pe frecvența stațiilor radio, etc. (pag.53)	R	Față-dreapta
12 D. RANGE	Se aprinde atunci când este activată compresia dinamică (pag.35)	C	Centru (monofonic)
13 COAX	Se aprinde atunci când INPUT MODE este setat pe „AUTO” iar semnalul sursă este un semnal digital aplicat la intrare prin mufa COAXIAL, sau atunci când INPUT MODE este setat pe „COAX IN” (pag.60).	SL	Surround-stânga
		SR	Surround-dreapta
		S	Surround (monofonic, sau componentele surround obținute prin procesare Pro Logic)
		SB	Surround-back (componentele surround-spate obținute prin decodarea 6.1 canale)
			Exemplu: Format de înregistrare (Front/Surround): 3/2.1 Canal de ieșire: atunci când boxa audio surround este setată pe „NO” (pag.37) Câmp Sonor: A.F.D AUTO

SW

L C R

SL SR

Panoul spate



1 Secțiunea DIGITAL INPUT



Mufa OPTICAL IN

Conectarea la un DVD player, etc. Mufa COAXIAL asigură o mai bună calitate a sunetului puternic (pag.20, 22).



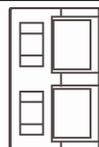
Mufa COAXIAL IN

2 Secțiunea ANTENNA



FM ANTENNA

Conectarea la un antena-fir pentru FM, livrată cu acest receptor (pag.24)



AM ANTENNA

Conectarea la un antena-cadru pentru AM, livrată cu acest receptor (pag.24)

3 Secțiunea AUDIO INPUT/OUTPUT



Alb (L)

Mufa AUDIO IN/OUT

Conectarea la un MD deck sau la un CD player, etc. (pag.17)



Roșu (R)



Alb (L)

Mufa MULTI CHANNEL INPUT

Conectarea la un Super Audio CD player, sau la un DVD player care are mufă audio analogică pentru sunet pe 5.1 canale (pag.16)



Roșu (R)



Negru

4 Secțiunea VIDEO/AUDIO INPUT/OUTPUT



Alb (L)

Mufa AUDIO IN/OUT

Conectarea mufelor video și audio ale unui VCR sau DVD player (pag.19, 20, 21, 22, 23)



Roșu (R)



Galben

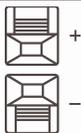
Mufa VIDEO IN/OUT*

5 Secțiunea COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT

	Verde	Mufa COMPONE	Conectarea la un DVD player, TV, sau la un tuner de satelit. Vă puteți bucura de imagini de înaltă calitate (pag.19, 21, 22).
	Albastru	NT VIDEO INPUT/ OUTPUT*	
	Roșu		

6 Secțiunea SPEAKER

		Conectarea la boxe audio (pag.14)
--	--	-----------------------------------



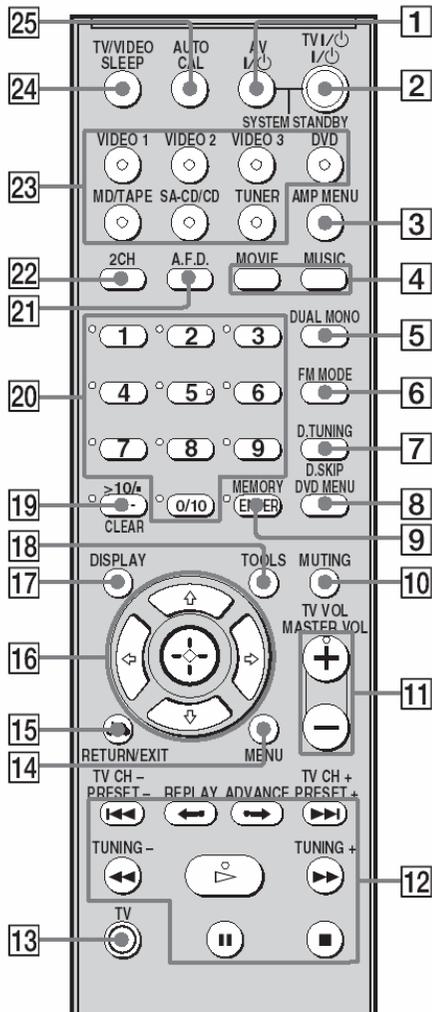
Conectarea la subwoofer (pag.14)



* Puteți viziona imaginea de la intrarea selectată atunci când conectați mufa MONITOR OUT la un monitor TV (pag.19)

Telecomanda

Puteți utiliza telecomanda RM-AAU005 livrată pentru acționarea acestui receptor, precum și a altor echipamente audio/video marca Sony pentru care această telecomandă a fost asignată să le poată acționa (pag.64)



Nume	Funcție
1 AV 	Apăsați, pentru pornirea sau oprirea funcționării echipamentelor audio/video Sony pentru care telecomanda a fost asignată să le poată acționa (pag.64) Dacă apăsați simultan  (2), funcționarea receptorului și a altor echipamente va fi oprită (SYSTEM STANDBY). Notă Funcția comutatorului AV  se schimbă automat la fiecare apăsare a tastelor de intrare (23).
2 TV 	Apăsați simultan TV  și TV (13), pentru a porni sau opri funcționarea televizorului.
	Apăsați, pentru pornirea sau oprirea funcționării receptorului. Pentru a opri funcționarea tururilor echipamentelor, apăsați simultan  și AV  (21) (SYSTEM STANDBY). Notă Funcția comutatorului AV  se schimbă automat la fiecare apăsare a tastelor de intrare (23).
3 AMP MENU	Apăsați, pentru a fișarea meniului receptorului. Apoi utilizați tastele de comenzi pentru realizarea operațiunilor meniului.
4 MOVIE, MUSIC	Apăsați, pentru selectarea câmpurilor sonore (MUSIC, MOVIE)
5 DUAL MONO	Apăsați, pentru selectarea limbii dorite în cazul unei transmisii digitale.
6 FM MODE	Apăsați, pentru selectarea recepției monofonice sau stereofonice.
7 D. TUNING	Apăsați, pentru a intra în modul de acord direct..
D. SKIP	Apăsați, pentru salt peste discul unui CD player sau DVD player (numai multi-disc changer).
8 DVD MENU	Apăsați, pentru afișarea pe ecranul TV a meniului discului DVD. Apoi utilizați tastele de comenzi pentru realizarea operațiunilor meniului.
9 ENTER	Apăsați, pentru a introduce valoarea cu ajutorul tastelor numerice, după ce ați selectat un canal, disc sau pistă.
MEMORY	Apăsați, pentru memorarea unei stații radio.
10 MUTING	Apăsați, pentru anularea sunetului.
11 TV VOL + ^{a)} /-	Apăsați simultan TV VOL+/- și TV (13) pentru ajustarea nivelului volumului sonor al televizorului.
MASTER VOL + ^{a)} /-	Apăsați, pentru ajustarea simultană a nivelului volumului sonor al tuturor boxelor audio.
12 	Apăsați, pentru salt peste piste, în cazul unui CD player, DVD player, MD deck, sau Tape deck.
REPLY  ● / ADVANCE ● 	Apăsați, pentru reluarea redării scenei anterioare, sau pentru derularea rapidă înainte a scenei curente de pe VCR sau DVD player.
	Apăsați, pentru: - căutarea pistelor de pe DVD player în sens direct sau în sens invers. - derularea rapidă înainte/înapoi pe un VCR, CD player, MD deck, sau Tape deck.
 ^{a)}	Apăsați, pentru a porni redarea de pe VCR, CD player, DVD player, MD deck, sau Tape deck.
11	Apăsați, pentru trecerea în pauză a redării sau a înregistrării pe VCR, CD player, DVD player, MD deck, sau Tape deck. (pornirea, de asemenea, a înregistrării de pe echipamentele aflate în standby de înregistrare)
	Apăsați, pentru oprirea redării de pe VCR, CD player, DVD player, MD deck, sau Tape deck.
TV CH+/-	Apăsați simultan TV CH+/- și TV (13) pentru a selecta canalele TV presetate.
PRESET+/-	Apăsați, pentru a selecta: - stațiile radio presetate - canalele presetate de pe VCR sau tunerul de satelit.
TUNING+/-	Apăsați, pentru a căuta stații radio.
13 TV	Apăsați simultan TV și tasta dorită, pentru activarea tastelor cu imprimare de culoare portocalie.

continuare

14 MENU	Apăsați, pentru afișarea pe ecranul TV a meniurilor de pe VCR, DVD player, sau tunerul de satelit. Apoi utilizați tastele de comandă pentru efectuarea operațiilor de meniu.	- selectarea numărului de canal pe un VCR sau tuner de satelit. Apăsați simultan tastele numerice și TV (13) pentru selectarea canalelor TV.																
15 RETURN/EXIT 	Apăsați, pentru: - reîntoarcerea la meniul anterior. - ieșirea din meniu, în timp ce pe ecranul TV este afișat meniul sau ghidul cu afișare pe ecran („on-screen guide”) al unui VCR, DVD player, sau tuner de satelit.	21 A.F.D. Apăsați, pentru a selecta modul A.F.D.																
16 Taste de control	După apăsarea AMP MENU (3), DVD MENU (8), sau MENU (14), apăsați tastele de control  /  /  /  pentru a selecta setările. Atunci când apăsați DVD MENU sau MENU, apăsați tasta de control, pentru introducerea selecției.	22 2CH Apăsați, pentru a selecta modul 2CH STEREO.																
17 DISPLAY	Apăsați, pentru a selecta informația afișată pe display de la un VCR, tuner pentru satelit, CD player, DVD player, sau MD deck.	23 Tastele de intrare Apăsați una dintre aceste taste, pentru a selecta echipamentul pe care doriți să-l utilizați. Atunci când apăsați oricare din tastele de intrare, pornește funcționarea receptorului. Tastele sunt asignate din fabrică pentru a controla funcționarea echipamentelor Sony, după cum urmează. Puteți schimba asignarea tastelor, urmând pașii de la „Schimbarea asignării tastelor”, de la pag.64. <table border="1" data-bbox="781 612 1042 810"> <tr> <td>VIDEO1</td> <td>VCR (VTR mod 3)</td> </tr> <tr> <td>VIDEO2</td> <td>VCR (VTR mod 2)</td> </tr> <tr> <td>VIDEO3</td> <td>Neassignat</td> </tr> <tr> <td>DVD</td> <td>DVD player</td> </tr> <tr> <td>MD/TAPE</td> <td>MD deck</td> </tr> <tr> <td>SA-CD/</td> <td>Super Audio CD/</td> </tr> <tr> <td>CD</td> <td>CD player</td> </tr> <tr> <td>TUNER</td> <td>Tuner încorporat</td> </tr> </table>	VIDEO1	VCR (VTR mod 3)	VIDEO2	VCR (VTR mod 2)	VIDEO3	Neassignat	DVD	DVD player	MD/TAPE	MD deck	SA-CD/	Super Audio CD/	CD	CD player	TUNER	Tuner încorporat
VIDEO1	VCR (VTR mod 3)																	
VIDEO2	VCR (VTR mod 2)																	
VIDEO3	Neassignat																	
DVD	DVD player																	
MD/TAPE	MD deck																	
SA-CD/	Super Audio CD/																	
CD	CD player																	
TUNER	Tuner încorporat																	
18 TOOLS	Apăsați, pentru afișarea opțiunilor aplicabile înregulului disc (de ex. protecția discului), recorderului (de ex. setări audio pe durata înregistrării), sau multiple articole de pe o listă de meniu (de ex. ștergerea titlurilor multiple)	24 TV/VIDEO Apăsați simultan -/- și TV (13) pentru a selecta semnalul de intrare (intrare TV sau video)																
19 - / - -	Apăsați simultan -/- și TV (13) pentru modul de introducere a canalelor TV, fie cu o cifră, fie cu două cifre.	SLEEP Apăsați, pentru a activa funcția Sleep Timer și durata după care funcționarea receptorului se oprește automat																
>10/■	Apăsați, pentru a selecta: - piste cu numărul mai mare decât 10 de pe un VCR, tuner de satelit, CD player, sau MD deck. - numărul canalului de la terminalul Digital CATV.	25 AUTO CAL Apăsați, pentru activarea funcției Auto Calibration																
CLEAR	Apăsați, pentru: - a șterge o greșeală atunci când ați apăsat incorect o tastă numerică. - reîntoarcerea la redarea continuă, etc. pe un tuner de satelit sau DVD player.	Note • Unele dintre funcțiile prezentate în această secțiune este posibil să nu fie operaționale, în funcție de model. • Explicațiile de mai sus au intenția de a servi doar ca exemplu. De aceea, în funcție de echipament, este posibil ca unele din operațiunile de mai sus să nu fie posibile, sau acțiunea să fie diferită față de cea descrisă.																
20 Tastele numerice (tasta 5^a)	Apăsați, pentru: - presetare/acord pe frecvența stațiilor presetate. - selectarea numărului pistei de pe un CD player, DVD player sau MD deck. Apăsați 0/10 pentru selectarea pistei cu numărul 10.																	

a) Tasta cu cifra 5, tastele MASTER VOL+, TV VOL+ și  au un punct tactil. Utilizați punctele tactile ca referință în acționarea receptorului.

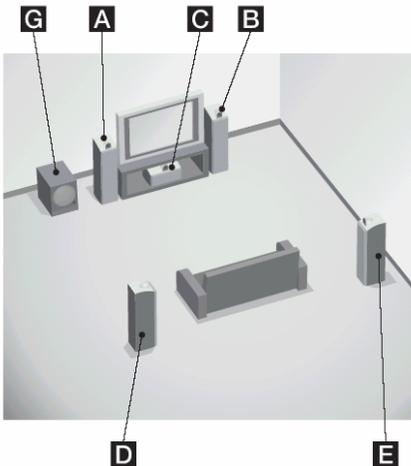
1. Instalarea boxelor audio

Acest receptor vă permite să utilizați un sistem 6.1 canale (6 boxe audio și un subwoofer).

Realizarea unui sistem 5.1/6.1 canale

Pentru a vă putea bucura pe deplin de un sunet surround multicanal, ca cel dintr-o sală de cinema, sunt necesare cinci boxe audio (două boxe frontale, una centrală și două boxe surround) și un subwoofer (5.1 canale).

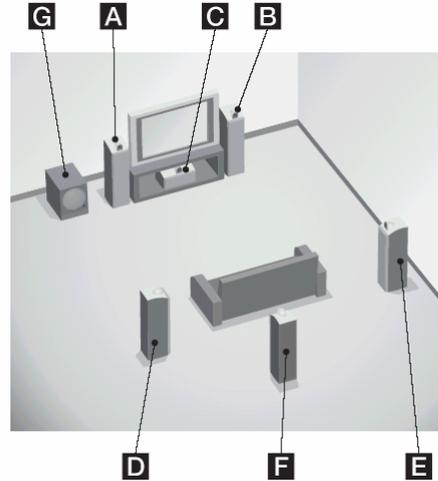
Exemplu de configurație 5.1 canale a sistemului de boxe audio



- A** Boxa frontală-stânga (L)
- B** Boxa frontală-dreapta (R)
- C** Boxa centrală
- D** Boxa surround-stânga (L)
- E** Boxa surround-dreapta (R)
- G** Subwoofer

Puteți savura reproducerea de înaltă fidelitate a sunetului înregistrat pe DVD în format Surround EX, dacă veți conecta o boxă suplimentare surround-spate (6.1 canale) (vezi „Utilizarea modului de decodare surround-back”, de la pag.40).

Exemplu de configurație 6.1 canale a sistemului de boxe audio

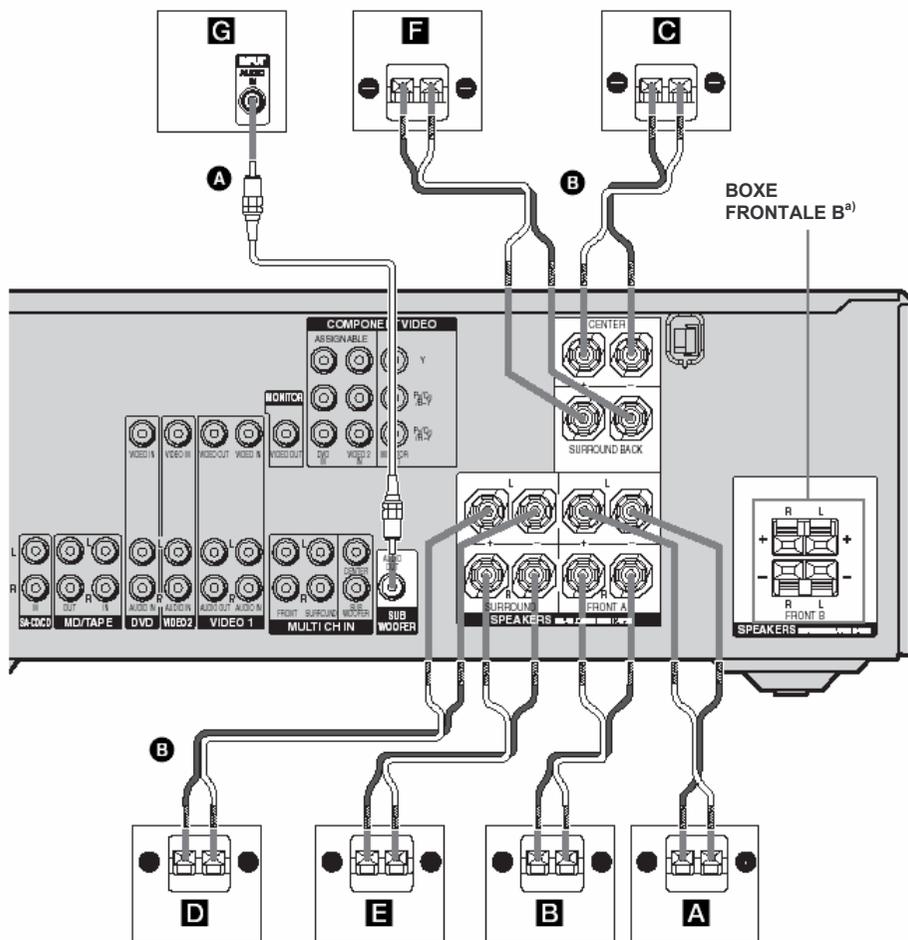


- A** Boxa frontală-stânga (L)
- B** Boxa frontală-dreapta (R)
- C** Boxa centrală
- D** Boxa surround-stânga (L)
- E** Boxa surround-dreapta (R)
- F** Boxa surround-spate (surround-back)
- G** Subwoofer

Sfat util

Deoarece subwooferul nu emite semnale direcționale, acesta poate fi amplasat oriunde doriți.

2. Conectarea boxelor audio



- A** Cablu audio monofonic (nelivrat)
- B** Cabluri pentru boxe audio (nelivrate)

- A** Boxa frontală-stânga (L)
- B** Boxa frontală-dreapta (R)
- C** Boxa centrală
- D** Boxa surround-stânga (L)
- E** Boxa surround-dreapta (R)
- F** Boxa surround-spate (surround-back)
- G** Subwoofer^{b)}

^{a)} Dacă aveți un sistem suplimentar de boxe audio, acestea pot fi conectate la terminalele SPEAKERS FRONT B. Puteți selecta boxe frontale dorite, cu ajutorul butonului SPEAKERS (OFF/A/B/A+B). Pentru detalii, consultați „6: Selectarea sistemului de boxe audio” (pag. 26).

^{b)} În cazul conectării unui subwoofer care are funcție auto standby, dezactivați această funcție atunci când vizionați filme. Dacă funcția de auto standby (intrare automată în mod standby) este pe ON (activată), trecerea în mod standby se face automat, în funcție de nivelul semnalului de intrare în subwoofer, caz în care nu va mai fi redat sunet la ieșire.

3a: Conectarea echipamentelor audio

Instalarea echipamentelor

În această secțiune este prezentat modul în care sunt conectate echipamentele dumneavoastră la acest receptor. Înainte de a începe, consultați informațiile de la „Echipamente care pot fi conectate” de mai jos, pentru a găsi paginile unde este descris modul de conectare al fiecărui echipament.

După instalarea tuturor echipamentelor, treceți la „4: Conectarea antenelor” (pag.24)

Echipamente care pot fi conectate

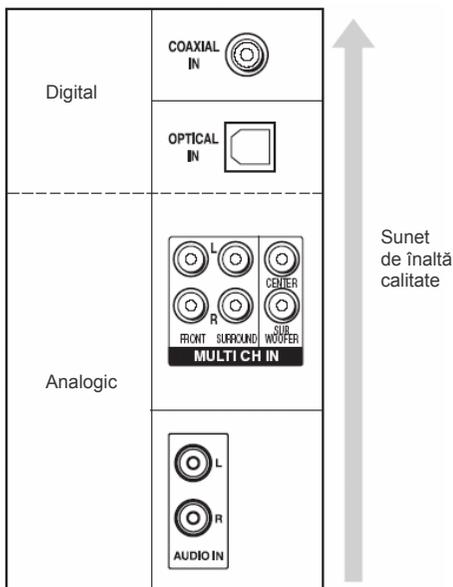
Echipament	Cu	Pagina
Super Audio CD player/CD player	ieșire audio multi-canal ^{a)}	16
	Numai ieșire audio analogică ^{b)}	17
MD deck/Tape deck	Numai ieșire audio analogică ^{b)}	17

^{a)} Model cu mufe MULTI CH OUTPUT, etc. Această conexiune este utilizată pentru ieșire audio decodată de decoderul multi-canal intern al echipamentului, prin acest receptor.

^{b)} Model echipat numai cu mufe AUDIO OUT L/R, etc.

Mufa audio de intrare/ieșire care trebuie conectată

Calitatea sunetului depinde de mufa la care se face conectarea. Studiați ilustrațiile care urmează. Selectați conexiunea în funcție de mufele de pe echipamentele dumneavoastră.



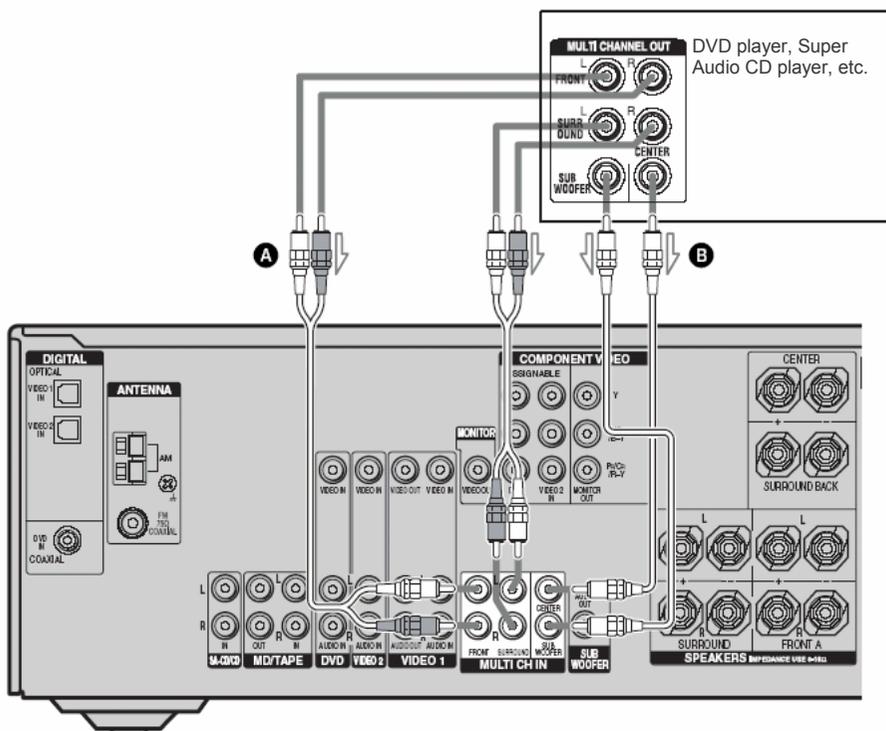
Conectarea echipamentelor cu mufe de ieșire multi-canal

Dacă DVD sau Super Audio Cd player-ul dumneavoastră este echipat cu mufe de ieșire multi-canal, îl puteți conecta la mufele MULTI CH IN ale acestui receptor, pentru a putea savura sunetul multi-canal.

Ca alternativă, mufele de intrare multi-canal pot fi utilizate pentru conectarea unui decoder extern multi-canal.

Notă

Atunci când efectuați conectări la mufele MULTI CH IN, veți avea nevoie să ajustați nivelul boxelor audio și al subwooferului, utilizând elementele de control de pe echipamentul conectat.

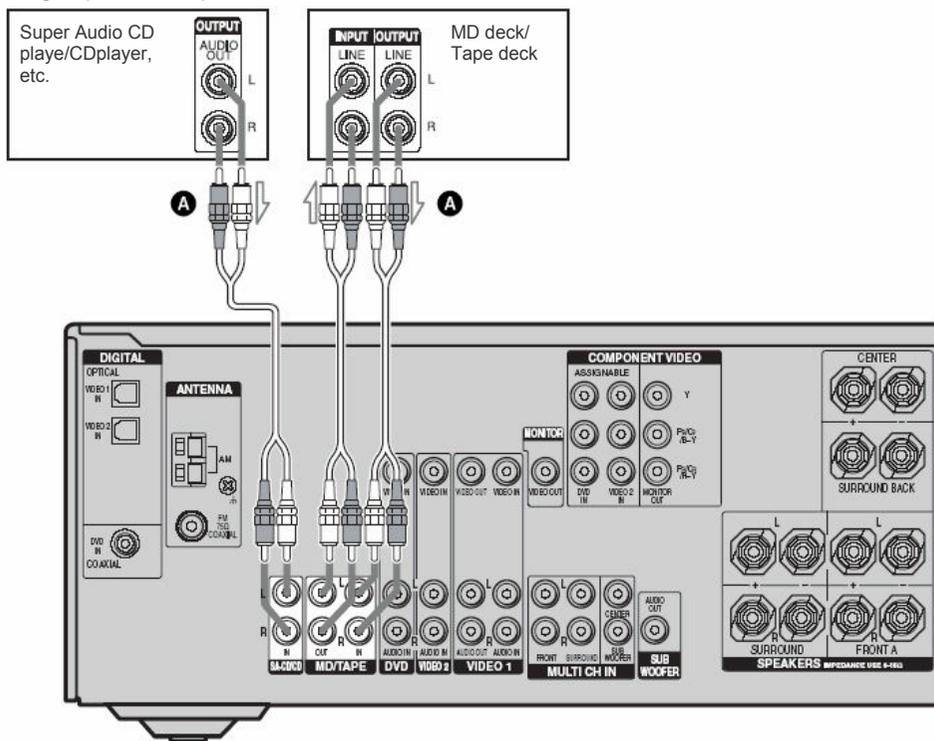


A Cablu audio (nelivrat)

B Cablu audio monofonic (nelivrat)

Conectarea echipamentelor cu mufe de ieșire audio analogic

În ilustrațiile de mai jos este arătat modul în care trebuie conectate echipamentele care au mufe analogice, precum un Tape deck, etc.



A Cablu audio (nelivrat)

3b: Conectarea echipamentelor video

Instalarea echipamentelor

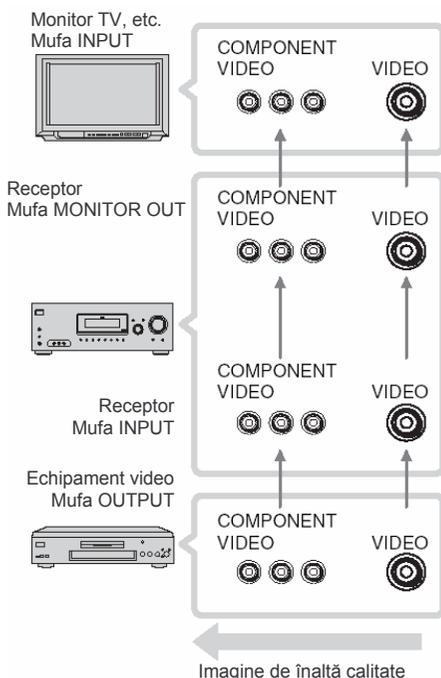
În această secțiune este prezentat modul în care sunt conectate echipamentele dumneavoastră la acest receptor. Înainte de a începe, consultați informațiile de la „Echipamente care pot fi conectate” de mai jos, pentru a găsi paginile unde este descris modul de conectare al fiecărui echipament. După instalarea tuturor echipamentelor, treceți la „4: Conectarea antenelor” (pag.24)

Echipamente care pot fi conectate

Echipament	Pagina
Monitor TV	19
DVD player/DVD recorder	20
Tuner de satelit	22
VCR	23
Camera video, joc video, etc.	23

Mufa video de intrare/ieșire care trebuie conectată

Calitatea imaginii depinde de mufa la care se face conectarea. Studiați ilustrațiile care urmează. Selectați conexiunea în funcție de mufele de pe echipamentele dumneavoastră.



Note

- Conectați echipamentul de afișare a imaginilor, precum un monitor TV sau un proiector, la mufa MONITOR OUT.
- Porniți receptorul atunci când semnalul video sau audio al unui echipament sunt scoase spre un TV prin intermediul receptorului. Dacă alimentarea receptorului nu este pornită, nu poate fi transmis mai departe nici semnalul video, nici cel audio.

Reassignarea la o altă intrare a semnalelor video de intrare

Semnalele video de intrare pot fi reasignate la o altă intrare (pag.61).

Instalarea unui monitor TV

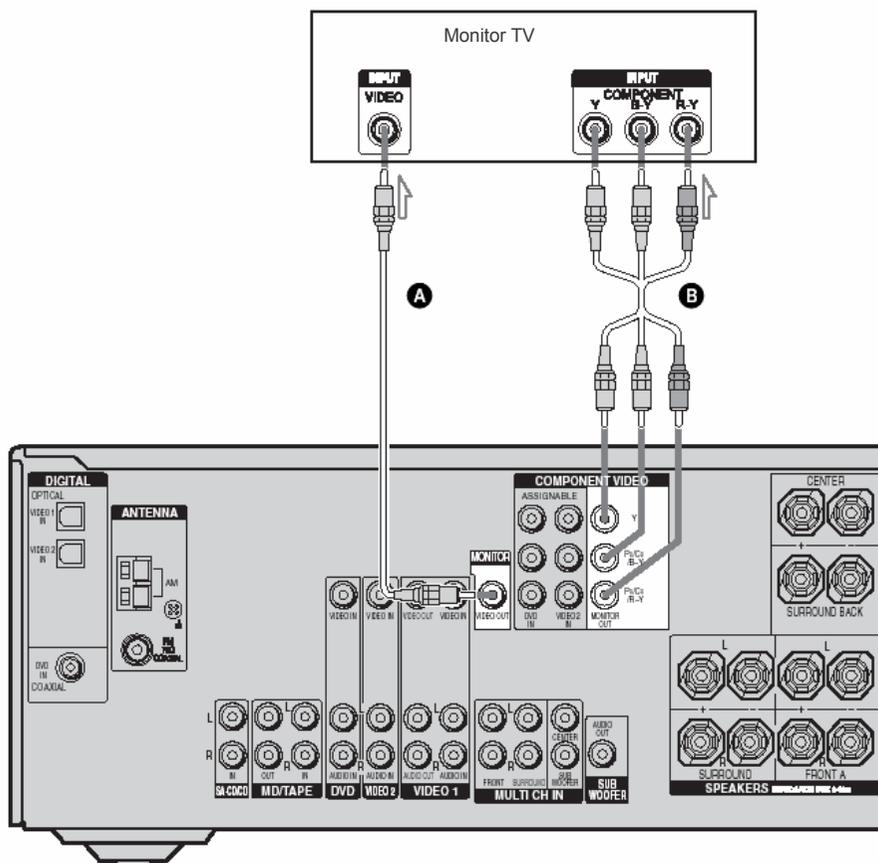
Semnalul de imagine de la un echipament conectat la acest receptor poate fi afișat pe ecranul TV. Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.

Note

- Conectați echipamentul de afișare a imaginilor, precum un monitor TV sau un proiector, la mufa MONITOR OUT.
- Porniți receptorul atunci când semnalul video sau audio al unui echipament sunt scoase spre un TV prin intermediul receptorului. Dacă alimentarea receptorului nu este pornită, nu poate fi transmis mai departe nici semnalul video, nici cel audio.

Sfat util

Puteți viziona pe ecranul TV imaginea de la intrarea selectată, atunci când conectați mufa MONITOR OUT la un monitor TV.



A Cablu video (nelivrat)

B Cablu component video (nelivrat)

Instalarea unui DVD player/DVD recorder

Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un DVD player/DVD recorder.

Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.

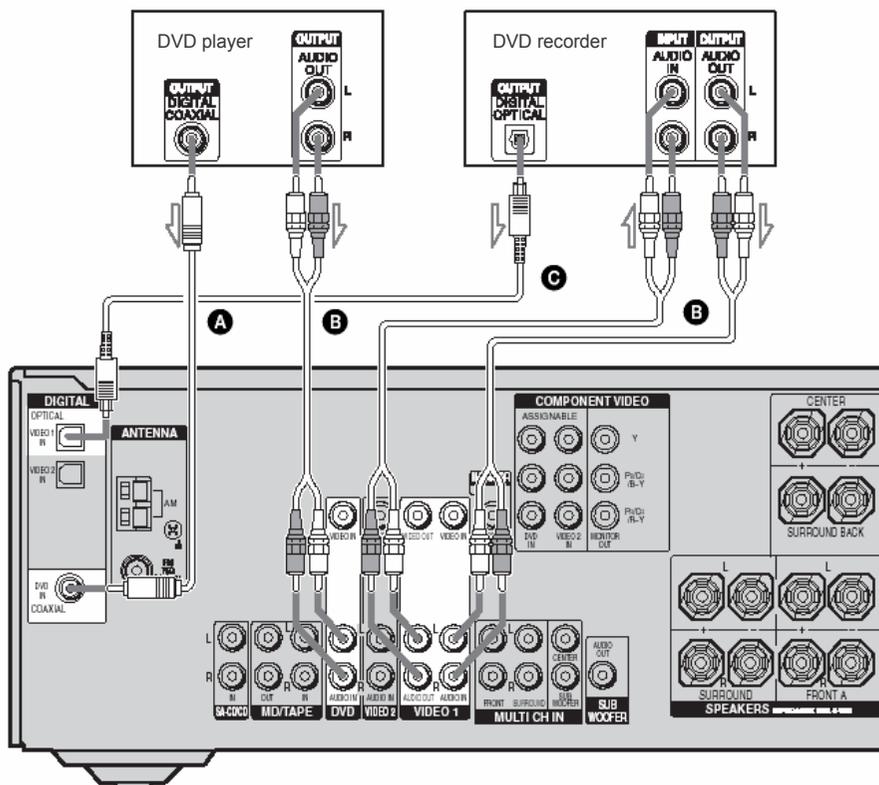
① Conectarea audio

Note

- Pentru intrarea semnalelor audio digitale multi-canal de la DVD player, stabiliți setarea ieșirii audio digitale de pe DVD player. Consultați instrucțiunile de utilizare ale DVD player-ului.
- În cazul conectării cablurilor audio digitale, introduceți mufa drept, până când se conectează cu click.
- Nu îndoiiți și nici nu înnodați cablurile optice digitale

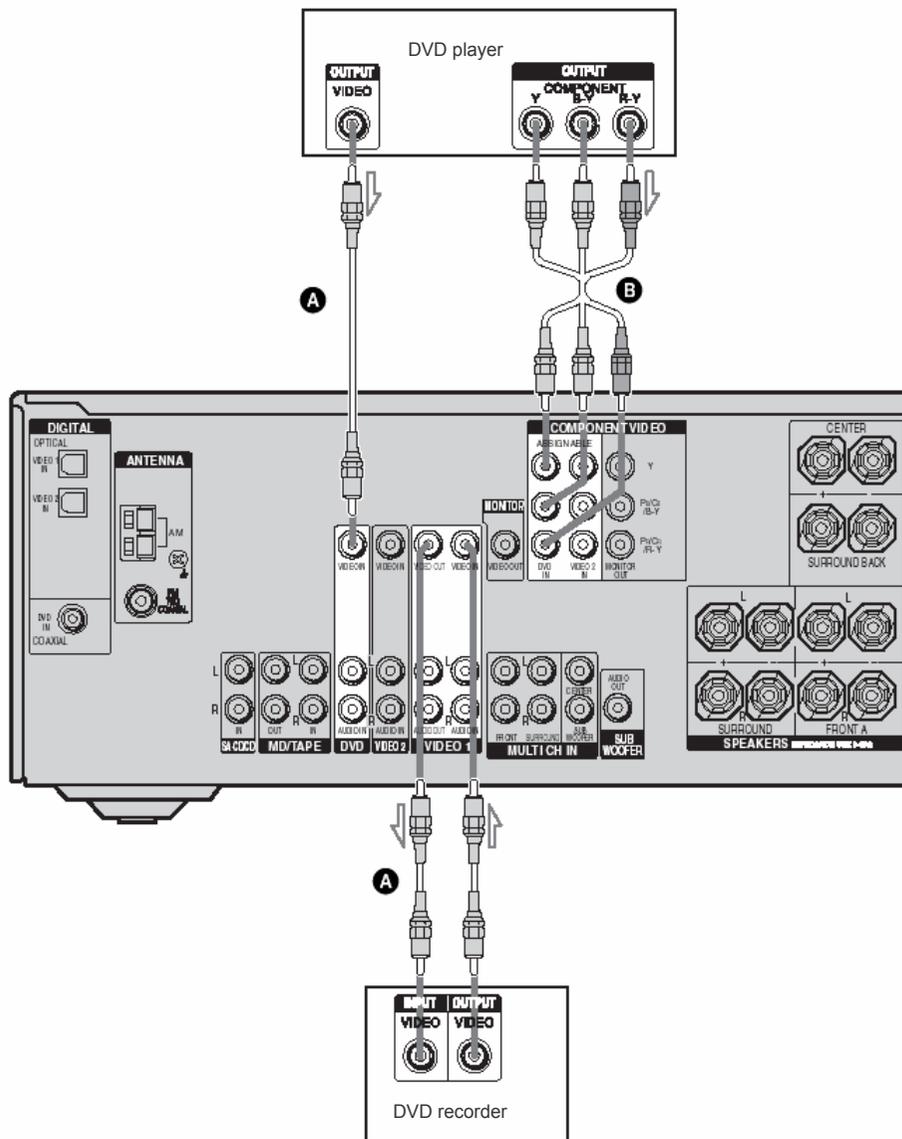
Sfat util

Toate mufele de ieșire audio digitală sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32kHz, 44,1kHz, 48kHz și 96kHz.



- A** Cablu coaxial digital (nelivrat)
- B** Cablu audio (nelivrat)
- C** Cablu optic digital (nelivrat)

② Conectarea video



A Cablu video (nelivrat)

B Cablu component video (nelivrat)

În cazul conectării unui DVD recorder

• Aveți grijă să schimbați setările din fabrică așe tastei de intrare VIDEO 1 de la telecomandă, pentru a putea utiliza această tastă pentru controlul DVD recorderul dumneavoastră. Pentru detalii a se vedea „Schimbarea asignării tastelor” (pag.64).

• Puteți redenumi de asemenea intrarea VIDEO 1 pentru a putea fi afișată pe display-ul receptorului. Pentru detalii, a se vedea „Numirea intrărilor” (pag.62).

Instalarea unui tuner de satelit

Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un tuner pentru satelit.

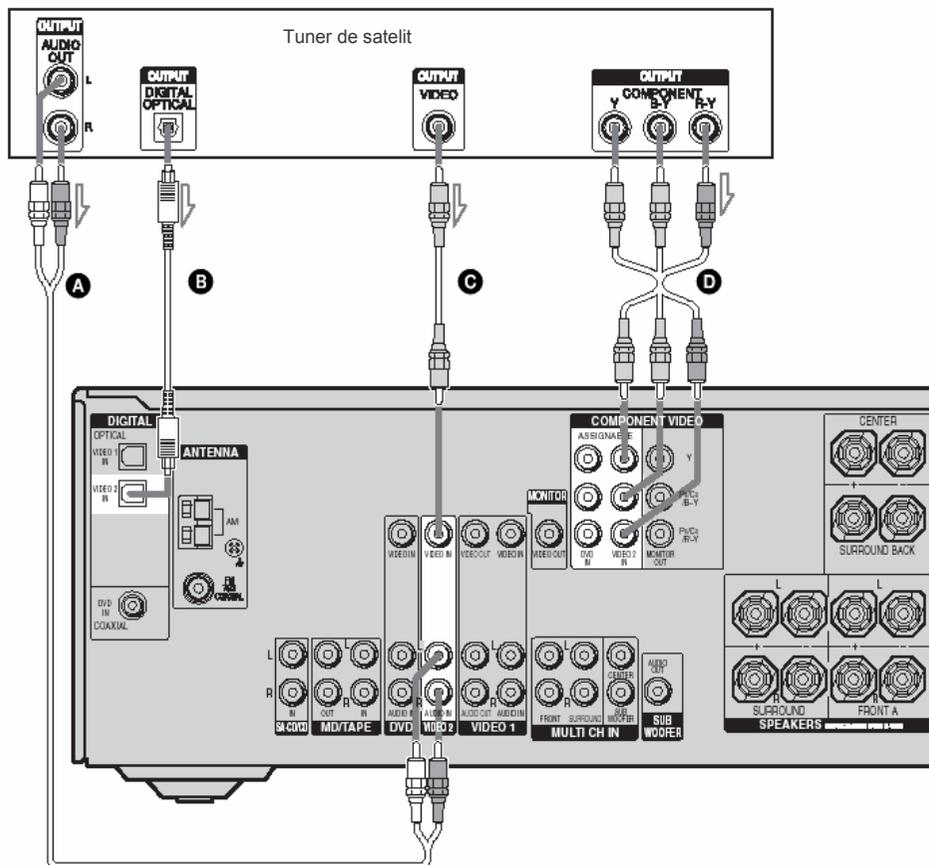
Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.

Note

- În cazul conectării cablurilor optice digitale, introduceți mufa drept, până când se conectează cu click.
- Nu îndoiți și nici nu înnoați cablurile optice digitale

Sfat util

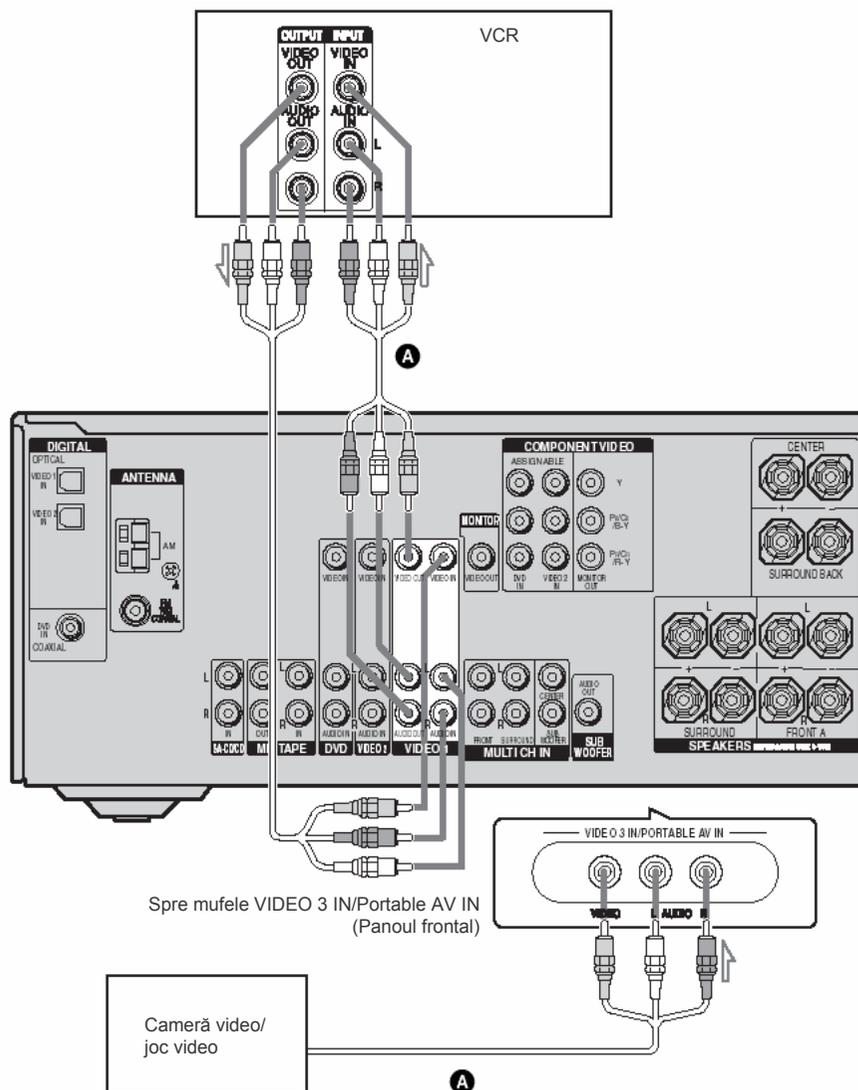
Toate mufele de ieșire audio digitală sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32kHz, 44,1kHz, 48kHz și 96kHz.



- A** Cablu audio (nelivrat)
- B** Cablu optic digital (nelivrat)
- C** Cablu video (nelivrat)
- D** Cablu component video (nelivrat)

Instalarea echipamentelor care au mufe analogice audio și video

Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un echipament care are mufe analogice, precum un VCR, etc.

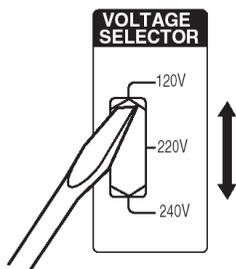


A Cablu audio/video (nelivrat)

5: Pregătirea receptorului și a telecomenzii

Setarea selectorului de tensiune

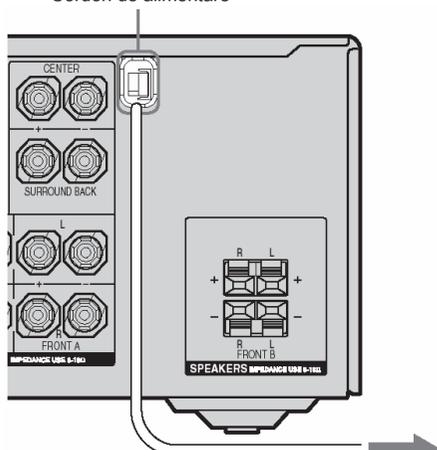
Dacă receptorul dumneavoastră este echipat cu un selector de tensiune situat pe panoul-spate, verificați dacă selectorul de tensiune este poziționat pe tensiunea corespunzătoare rețelei electrice locale. Dacă nu, utilizați o șurubelniță, pentru a seta selectorul pe poziția corectă, înainte de a introduce în priză ștecărul cordonului de rețea.



Conectarea cordonului de alimentare cu tensiune

Întroduceți într-o priză de perete ștecărul cordonului de alimentare.

Cordon de alimentare



Spre priză de alimentare cu tensiune electrică

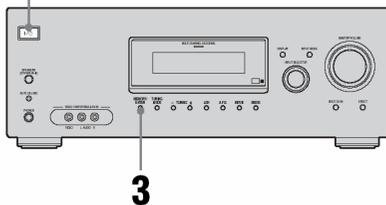
Notă

Instalați acest sistem astfel încât ștecărul cordonului de alimentare să poată fi scos imediat din priză în cazul unei avarii.

Efectuarea operațiunilor de setare inițială

Înainte de a utiliza pentru prima oară receptorul, inițializați receptorul, prin efectuarea procedurii următoare. Această procedură poate fi de asemenea utilizată pentru readucerea setărilor efectuate la valorile stabilite din fabrică (valori implicite). Pentru aceste operațiuni trebuie utilizate butoanele de pe receptor.

1,2



1 Apăsați I/O pentru a porni receptorul.

2 Mențineți apăsat I/O timp de 5 secunde.

Pe display apar alternativ „PUSH” și „ENTER”.

3 Apăsați MEMORY/ENTER.

După ce pe display apare pentru o vreme „CLEARING”, se va afișa „CLEARED”.

Următoarele articole sunt resetate la valorile stabilite din fabrică.

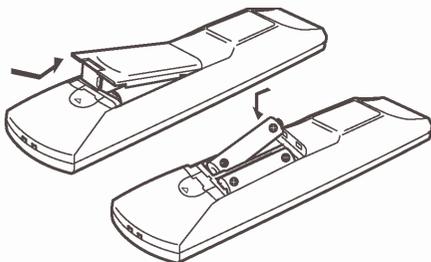
- Toate setările din meniurile LEVEL, TONE, SUR, TUNER, AUDIO, VIDEO și SYSTEM.
- Câmpul sonor memorat pentru fiecare intrare și stație presetată.
- Toți parametrii de câmp sonor.
- Toate stațiile radio presetate.
- Toate numele de index pentru intrări și pentru stațiile presetate.
- MASTER VOLUME este setat pe „VOL MIN”.
- Intrarea este setată pe „DVD”.

continuare

Introducerea bateriilor în telecomandă

Introduceți două baterii R6 (mărime AA) în telecomanda RM-AAU005.

Respectați polaritatea corectă atunci când introduceți bateriile.



Note

- Nu lăsați telecomanda în locuri cu temperatură sau umiditate extremă.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una consumată.
- Nu amestecați bateriile alcaline cu baterii de un alt tip.
- Nu expuneți senzorul de telecomandă în lumina directă a soarelui sau a aparatelor de iluminat. Procedând astfel puteți cauza defecțiuni.
- Dacă nu intenționați să utilizați telecomanda o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile din telecomandă, pentru a evita posibilele daune cauzate de scurgerile din baterii și de coroziune.

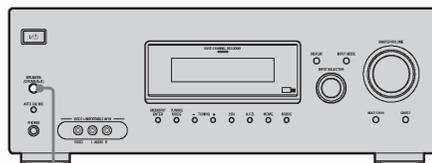
Sfat util

În condiții normale de utilizare, durata de viață a bateriilor este de circa 3 luni. Atunci când telecomanda nu mai acționează asupra receptorului, înlocuiți bateriile cu altele noi.

6: Selectarea sistemului de boxe audio

Puteți selecta boxele frontale pe care le doriți.

Pentru aceste operațiuni trebuie utilizate butoanele de pe receptor.



SPEAKERS
(OFF/A/B/A+B)

Apăsați repetat SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) pentru a selecta sistemul de boxe frontale care doriți să fie acționat.

Pentru a selecta	Se aprinde
Boxele conectate la bornele SPEAKERS FRONT A	SP A
Boxele conectate la bornele SPEAKERS FRONT B	SP B
Boxele conectate atât la bornele SPEAKERS FRONT A, cât și B (conectare în paralel)	SP A și SP B

Pentru a dezactiva ieșirea spre boxele audio, apăsați repetat SPEAKER (OFF/A/B/A+B) până când se sting indicatoarele „SP A” și „SP B” de pe display.

7: Calibrarea automată a setărilor adecvate (AUTO CALIBRATION)

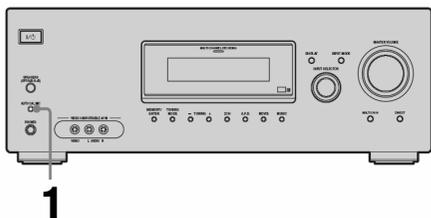
Receptorul este echipat cu D.C.A.C. (Digital Camera Auto Calibration)

Tehnologia care vă permite să efectuați calibrarea automată este următoarea:

- Verificați conexiunea existentă între fiecare boxă audio și receptor.
- Ajustați nivelul audio al fiecărei boxe.
- Măsurați distanța dintre fiecare boxă audio și poziția de ascultare.

Puteți ajusta de asemenea manual nivelul audio al fiecărei boxe și balansul (echilibrarea sonoră stânga-dreapta). Pentru detalii, a se vedea „8: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și balansul (TEST TONE)” (pag.30)

Înainte de efectuarea calibrării automate, Auto Calibration

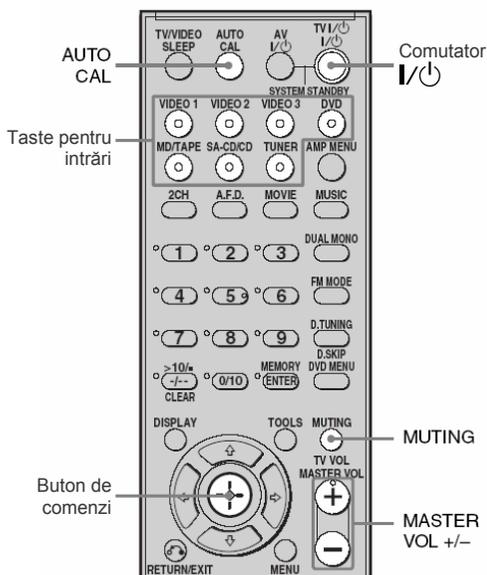


- 1** Conectați microfonul de optimizare ECM-AC2 la mufa AUTO CAL MIC.
- 2** Amplașați microfonul de optimizare în poziția de audiție a dumneavoastră.
- 3** Amplașați boxele audio în așa fel încât acestea să fie orientate cu fața spre microfonul de optimizare.

Sfaturi utile

- Puteți fixa microfonul de optimizare pe un trieped (nelivrat) amplasat în poziția de ascultare a dumneavoastră.
- Aveți grijă să îndepărtați orice obstacol dintre microfonul de optimizare și boxele audio.
- Atunci când boxa audio este orientată cu fața spre microfonul de optimizare, măsurătoarea se face cu mai multă acuratețe.

Efectuarea calibrării automate, Auto Calibration



Apăsați AUTO CAL.

Pe display apar următoarele.

A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3] → A.CAL [2] → A.CAL [1]

În tabelul de mai jos este arătat mesajul afișat atunci când pornește măsurătoarea.

Măsurătoare pentru	Afișare
Nivelul de zgomot al mediului înconjurător	NOISE.CHK
Conectarea boxelor audio	Alternativ*, MEASURE și SP DET.
Nivelul sonor al boxelor audio	Alternativ*, MEASURE și GAIN.
Distanța la care se află boxele audio	Alternativ*, MEASURE și DISTANCE.

* Indicatorul corespunzător boxei audio respective se aprinde pe display pe durata măsurătorii.

Atunci când măsurătoarea se încheie, pe display apare „COMPLETE” iar setările sunt înregistrate.

continuare

Note

- Auto Calibration nu poate detecta subwooferul. De aceea toate setările pentru subwoofer se mențin neschimbate.
- Nu puteți seta Auto Calibration atunci când sunt conectate căștile audio.
- Procesul de măsurare va dura câteva minute până la finalizare.

Sfat util

- Atunci când pornește Auto Calibration:
 - păstrați o anumită distanță față de boxe audio și de poziția de ascultare, pentru a evita eșuarea măsurătorii. Aceasta pentru că pe durata măsurătorii semnalele de test sunt redade prin boxe audio.
 - evitați să faceți zgomot, pentru a obține o măsurătoare cât mai precisă.
- Funcția Auto Calibration va fi anulată atunci când, pe parcursul procesului de măsurare, efectuați următoarele:
 - apăsați , tastele pentru intrări, sau MUTING.
 - schimbați nivelul volumului sonor.
 - apăsați din nou AUTO CAL.

Coduri de eroare și de avertizare

Coduri de eroare

Când este detectată o eroare pe parcursul procesului de calibrare automată Auto Calibration, pe display se va afișa ciclic un cod de eroare după fiecare proces de măsurare, după cum urmează:

Cod de eroare → ecran gol → (cod de eroare → ecran gol)^{a)} → PUSH → ecran gol → ENTER

^{a)} apare atunci când sunt mai mult decât un singur cod de eroare.

Pentru rectificarea unei erori

- 1 Înregistrați codul de eroare.
- 2 Apăsați butonul de comenzi.
- 3 Apăsați  pentru a opri funcționarea receptorului.
- 4 Rectificați eroarea
Pentru detalii, vezi „Coduri de eroare și remedii”, de mai jos.
- 5 Porniți funcționarea receptorului și efectuați din nou Auto Calibration (pag.27).

Coduri de eroare și remedii

Cod de eroare	Explicații	Remedii
ERROR 10	Mediul înconjurător este prea zgomotos	Aveți grijă ca în mediul din jur să fie liniște pe durata Auto Calibration
ERROR 11	Boxele audio sunt amplasate mult prea aproape de microfonul de optimizare	Amplasați boxe audio mai departe față de microfonul de optimizare.
ERROR 20	Nu sunt detectate boxe frontale, sau este detectat numai o sinfură boxă frontală.	Verificați conexiunile boxelor frontale.
ERROR 21	Este detectată o singură boxă surround	Verificați conexiunile boxelor surround.
ERROR 23	Este detectată boxa surround-back, dar boxe surround nu sunt conectate	Aveți grijă să conectați boxe surround

Coduri de avertizare

În timpul procesului de autocalibrare, Auto Calibration, codul de avertizare furnizează informații referitoare la rezultatele măsurătorilor. Codul de avertizare va apărea ciclic pe display, după cum urmează:

Cod de avertizare → ecran gol → (cod de avertizare → ecran gol)^{b)} → PUSH → ecran gol → ENTER

^{b)} apare atunci când sunt mai mult decât un singur cod de avertizare.

Puteți alege ignorarea codului de avertizare; funcția Auto Calibration vor ajusta automat setările. Puteți schimba de asemenea manual setările.

Schimbarea manuală a setărilor

- 1 Înregistrați codul de eroare.
- 2 Apăsăți butonul de comenzi.
- 3 Apăsăți **I/⏪** pentru a opri funcționarea receptorului.
- 4 Rectificați eroarea
Pentru detalii, vezi „Coduri de avertizare și soluții”, de mai jos.
- 5 Porniți funcționarea receptorului și efectuați din nou Auto Calibration (pag.27).

Coduri de eroare și soluții

Cod de avertizare	Explicații	Soluții
WARN. 40	Mediul înconjurător este prea zgomotos	Aveți grijă ca în mediul din jur să fie liniște pe durata Auto Calibration
WARN. 60	Echilibrarea boxelor frontale este în afara domeniului de reglaj	Repoziționați boxele frontale ^{c)} .
WARN. 62	Nivelul audio al boxei centrale este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxa centrală ^{d)} .
WARN. 63	Nivelul boxei surround-stânga este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxa surround-stânga ^{e)} .
WARN. 64	Nivelul boxei surround-dreapta este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxa surround-dreapta ^{f)}
WARN. 65	Nivelul boxei surround-spate este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxa surround-spate ^{g)}
WARN. 70	Distanța la care se află boxele frontale este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxele frontale ^{c)}
WARN. 72	Distanța la care se află boxa centrală este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxa centrală ^{d)}
WARN. 73	Distanța la care se află boxa surround-stânga este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxa surround-stânga ^{e)}
WARN. 74	Distanța la care se află boxa surround-dreapta este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxa surround-dreapta ^{f)}
WARN. 75	Distanța la care se află boxa surround-spate este în afara domeniului de reglaj.	Repoziționați boxa surround-spate ^{g)}

^{c)} Pentru detalii, consultați „Distanța de amplasare a boxelor frontale” (pag.44).

^{d)} Pentru detalii, consultați „Distanța de amplasare a boxei centrale” (pag.44).

^{e)} Pentru detalii, consultați „Distanța de amplasare a boxei surround-stânga” (pag.45).

^{f)} Pentru detalii, consultați „Distanța de amplasare a boxei surround-dreapta” (pag.45).

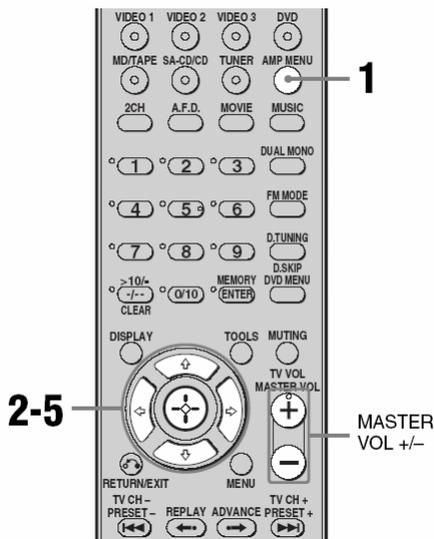
^{g)} Pentru detalii, consultați „Distanța de amplasare a boxei surround-spate” (pag.45).

8: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și al balansului (TEST TONE)

Puteți ajusta nivelul audio al boxelor audio și al balansului (echilibrare sonoră), în timp ce ascultați tonul de test din poziția de ascultare.

Sfat util

Receptorul furnizează un ton de test cu o frecvență centrată pe 800 Hz.



1 Apăsați AMP MENU

Pe display apare „1-LEVEL”.

2 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi ► pentru a intra în meniu.

3 Apăsați tasta de comenzi ▲/▼ pentru a selecta „T. TONE”.

4 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi ► pentru a introduce parametrul.

5 Apăsați repetat tasta de comenzi ▲/▼ pentru a selecta „T. TONE Y”.

Tonul de test este scos secvențial prin fiecare boxă audio, după cum urmează:

Față-stânga → Centrală → Față-dreapta → Surround-dreapta → Surround-spate → Surround-sînga → Subwoofer

6 Ajustați nivelul boxelor audio și balansul (echilibrarea sonoră) utilizând meniul LEVEL astfel ca tonul de test să se audă la fel prin fiecare boxă audio.

Pentru detalii, a se vedea „Ajustarea nivelului sonor (meniul LEVEL)” (pag.38)

Sfaturi utile

- Pentru ajustarea simultană a nivelului sonor pentru toate boxe audio, apăsați tastele MASTER VOL +/- de la telecomandă. Puteți de asemenea utiliza butonul MASTER VOLUME de pe panoul receptorului.
- Valoarea ajustată este afișată de display în timpul reglajului.

7 Repetați pașii 1...5 pentru a selecta „T.TONE N”.

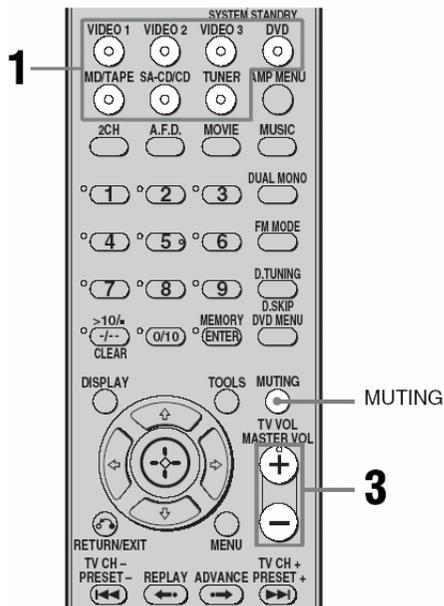
Tonul de test este dezactivat.

Notă

Tonul de test nu este operațional atunci când este selectat MULTI CH IN sau ANALOG DIRECT.

Redarea

Selectarea unui echipament



1 Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta un echipament

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului. Pentru a selecta un echipament conectat la mufa MULTI CH IN, apăsați MULTI CH IN de pe receptor. Intrarea selectată apare pe display.

Intrare selectată [Display]	Echipamente de pe care se poate face redarea
VIDEO1 sau VIDEO2 [VIDEO1] sau [VIDEO2]	VCR, etc., conecta la mufa VIDEO1 sau VIDEO2
VIDEO 3 [VIDEO 3]	Cameră video, joc video, etc., conectat la mufa VIDEO 3 IN/ PORTABLE AV IN
DVD [DVD]	DVD player, etc., conectat la mufa DVD
MD/TAPE [MD/TAPE]	MD deck, te deck, et., conectat la mufa MD/TAPE
SA-CD/CD [SA-CD/CD]	Super Audio CD/CD player, etc., conectat la mufa SA-CD/CD
TUNER [banda FM sau AM]	Tuner radio incorporat
MULTI CH IN [MULTI IN*]	Echipamentul conectat la mufa MULTI CH IN

* Când sunt conectate căștile audio, pe display apare „HP MULTI”.

Notă

Efectul surround nu este operațional atunci când este selectat MULTI CH IN.

2 Puneți echipamentul în funcțiune și porniți redarea.

3 Rotiți MASTER VOL +/- pentru a ajusta volumul. Puteți utiliza de asemenea MASTER VOLUME de pe receptor.

Pentru anularea sunetului

Apăsați MUTING.

Funcția de muting va fi anulată dacă:

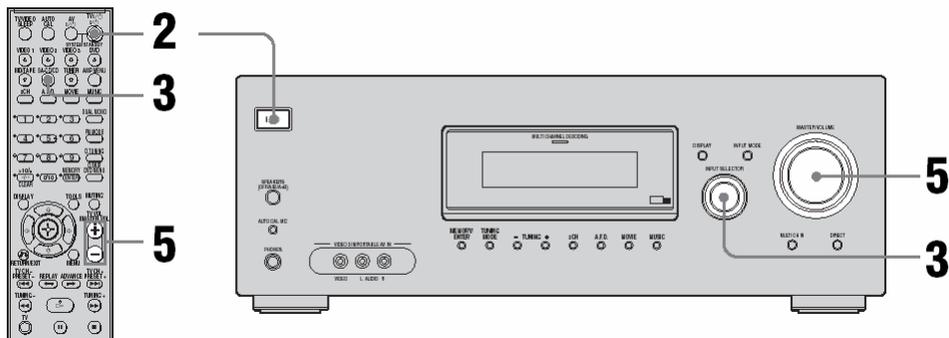
- Apăsați din nou tasta MUTING.
- Creșteți nivelul volumului sonor.
- Opriti funcționarea receptorului.

Pentru a evita deteriorarea boxelor audio

Înainte de a opri funcționarea receptorului, aveți grijă să reduceți nivelul volumului sonor al boxelor audio.

Ascultarea/vizionarea de pe un echipament

Ascultarea unui Super Audio CD/CD



Note

- Operațiunea este descrisă pentru un Super Audio CD player Sony.
- Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu respectivul Super Audio CD player sau CD player.

Sfaturi utile

- Puteți selecta câmpul sonor care se potrivește cel mai bine cu muzica. Pentru detalii consultați informațiile de la pag.49.
Câmpuri sonore recomandate:
Muzica clasică: HALL
Jazz: JAZZ
Concert live: CONCERT
- Puteți asculta prin toate boxe audio sunetul care a fost înregistrat în formatul pe 2 canale (multi-canal). Pentru detalii, consultați instrucțiunile de la pag.47.

1 Porniți funcționarea Super Audio CD player-ului/CD player-ului, apoi așezați discul pe platan.

2 Porniți funcționarea receptorului

3 Apăsați SA-CD/CD

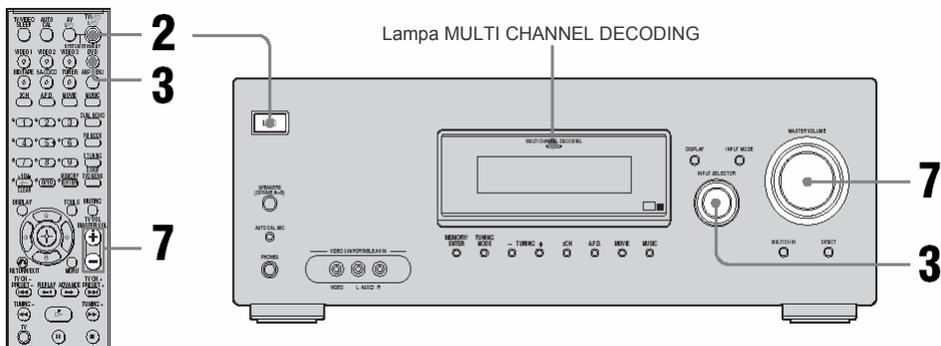
Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului pentru a selecta SA-CD/CD.

4 Redați discul.

5 Stabiliți nivelul sonor adecvat.

6 După ce ați terminat de ascultat de pe Super Audio CD/CD, scoateți discul din aparat și opriți funcționarea receptorului și a Super Audio CD player-ului/CD player-ului.

Vizionarea unui DVD



Note

- Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu respectivul TV sau DVD player
- Verificați următoarele, dacă nu puteți asculta sunet multicanal.
 - Asigurați-vă că sursa de sunet corespunde formatului multicanal (lampa MULTI CHANNEL DECODING de pe panoul frontal se aprinde în timpul redării).
 - Asigurați-vă că receptorul este conectat la DVD player prin conexiunea digitală.
 - Asigurați-vă că ieșirea audio digitală a DVD player-ului este setată corespunzător.

Sfaturi utile

- Dacă este necesar, selectați formatul de sunet al discului redat.
- Puteți selecta câmpul sonor care se potrivește cel mai bine cu muzica/filmul. Pentru detalii consultați informațiile de la pag.49. Câmpuri sonore recomandate:
Film: C.ST.EX
Muzică: CONCERT

1 Porniți funcționarea televizorului și a DVD player-ului.

2 Porniți funcționarea receptorului

3 Apăsați DVD

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului pentru a selecta DVD.

4 Comutați intrarea de semnal de pe TV pentru a putea vedea pe ecranul televizorului imaginea de la DVD player.

5 Setări DVD player-ului

Consultați informațiile de la „Ghid de setări rapide, Quick Setup Guide”, primit împreună cu acest receptor.

6 Redați discul.

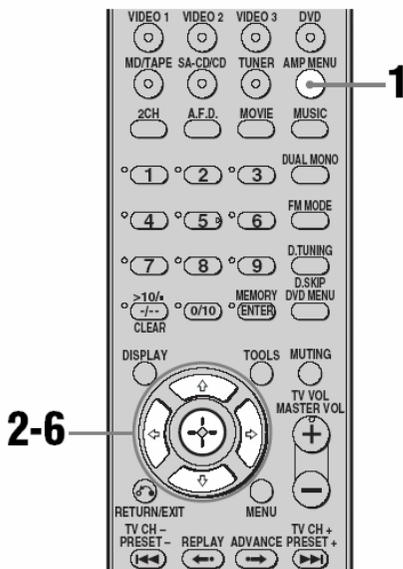
7 Stabiliți nivelul sonor adecvat.

8 După ce ați terminat vizionarea de pe DVD, scoateți discul din aparat și opriți funcționarea receptorului, a televizorului și a DVD player-ului.

Utilizarea amplificatorului

Navigarea prin meniuri

Prin utilizarea meniurilor amplificatorului, puteți efectua diferite reglaje, pentru personalizarea receptorului dumneavoastră.



Pentru reîntoarcerea la afișarea precedentă

Apăsați tasta de comenzi ◀.

Pentru ieșirea din meniu

Apăsați AMP MENU.

Notă

Este posibil ca anumiți parametri și unele setări să apară slab luminate pe ecran. Acest lucru înseamnă că sunt fie indisponibile sau de valori fixate, fie nu pot fi schimbate.

1 Apăsați AMP MENU

Pe display apare „1-LEVEL”.

2 Apăsați repetat tasta de comenzi ▲/▼ pentru a selecta meniul dorit.

3 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi ▶ pentru a intra în meniu.

4 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi ▶ pentru a selecta parametrul pe care doriți să-l ajustați.

5 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi ▶ pentru a introduce parametrul.

6 Apăsați repetat tasta de comenzi ▲/▼ pentru a selecta setarea dorită.

Setarea este introdusă automat.

Trecere în revistă a meniurilor

Opțiunile următoare sunt disponibile în fiecare meniu.
Pentru detalii referitoare la navigarea prin meniuri, a se vedea pag.34.

Meniu [Display]	Parametri [Display]	Setări	Setări inițiale
LEVEL (38) [1-LEVEL]	Ton de test ^{a)} [T.TONE]	T.TONE Y, T.TONE N	T.TONE N
	Balans boxe frontale ^{a)} [FRT BAL]	BAL.L+1...BAL.L+8, BALANCE, BAL.R+1...BAL.R+8	BALANCE
	Nivel boxa centrală [CNT LVL]	CNT-10dB...CNT+10dB (în pași de 1 dB)	CNT 0 dB
	Nivel boxa surround-stânga [SL LVL]	SUR L-10 dB ... SUR L +10dB (în pași de 1 dB)	SUR L 0 dB
	Nivel boxa surround-dreapta [SR LVL]	SUR R-10 dB ... SUR R +10dB (în pași de 1 dB)	SUR R 0 dB
	Nivel boxa surround-spate [SB LVL]	SB -10 dB ... SB +10dB (în pași de 1 dB)	SB 0 dB
	Nivel subwoofer [SW LVL]	SW -10 dB ... SW +10dB (în pași de 1 dB)	SW 0 dB
	Compresor de dinamică ^{a)} [D.RANGE]	COMP.OFF, COMP.STD, COMP.MAX	COMP.OFF
	TONE (39) [2-TONE]	Nivel bași boxa frontală [BASS LVL]	BASS-6dB...BASS+6dB (în pași de 1dB)
Nivel înalte boxa frontală [TRE LVL]		TRE-6dB...TRE+6dB (în pași de 1dB)	TRE 0 dB
SUR (39) [3-SUR]	Selectarea câmpului sonor ^{a)} [S.F.SELCT]	2CH ST., A.F.D., AUTO, DOLBY PL, PLII MV, PLII MS, PLII GM, PLIIX MV, PLIIX MS, PLIIX GM, NEO6 CIN, NEO6 MUS, MULTI ST., C.ST.EX A, C.ST.EX B, C.ST.EX C,HALL, JAZZ, CONCERT	2CH ST. Pentru: TUNER, SA- CD/CD, MD/TAPE; A.F.D. AUTO pentru: DVD, VIDEO 1, 2, 3
	Mod decodare surround- back ^{a)} [SB DEC]	SB OFF, SB AUTO, SB ON	SB AUTO
	Nivel efecte ^{a)} [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD

Meniu [Display]	Parametri [Display]	Setări	Setări inițiale
TUNER (41) [4-TUNER]	Mod recepție stații FM ^{a)} [FM MODE] Atribuirea de nume stațiilor presetate ^{a)} [NAME IN]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO
AUDIO (41) [5-AUDIO]	Prioritate decodare intrare audio digitală ^{a)} [DEC. PRL] Selectare limbă transmisie digitală ^{a)} [DUAL] A/V Sync ^{a)} [A.V. SYNC.] Atribuirea de nume intrărilor ^{a)} [NAME IN]	DEC. AUTO, DEC. PCM DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S A.V.SYNC. Y, A.V.SYNC. N	DEC. AUTO pentru: VIDEO 1, 2; DEC. PCM pentru: DVD DUAL M A.V.SINC. N
VIDEO (42) [6-VIDEO]	Asignare component video ^{a)} [COMP.V.A.] Atribuirea de nume intrărilor ^{a)} [NAME IN]	DVD-VD1, DVD-VD3, DVD-DVD, DVD-MD, DVD-CD, VD2-VD1, VD2-VD2, VD2-VD3, VD2-MD, VD2-CD	DVD-DVD pentru: DVD; VD2-VD2 pentru: VIDEO 2

Meniu [Display]	Parametri [Display]	Setări	Setări inițiale
SYSTEM (43) [7-SYSTEM]	Subwoofer ^{a)} [SW SPK]	YES, NO	YES
	Boxe frontale ^{a)} [FRT SPK]	LARGE, SMALL	LARGE
	Boxe centrale ^{a)} [CNT SPK]	LARGE, SMALL, NO	LARGE
	Boxe surround ^{a)} [SUR SPK]	LARGE, SMALL, NO	LARGE
	Boxa Surround-spate ^{a)} [SB SPK]	YES, NO	YES
	Distanța pentru boxa frontală ^{a) b)} [FRT DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (DIST. 3ft. ... DIST. 23 ft.) (în pași de 0,1m (1ft.))	DIST. 3.0m (DIST. 10 ft.)
	Distanța pentru boxa centrală ^{a) b)} [CNT DIST.]	DIST. ■ ■ m (ft.) dintre distanța la care se află boxa frontală și 1,5m (5ft.) (în pași de 0,1m (1ft.))	DIST. 3.0m (DIST. 10 ft.)
	Distanța pentru boxa surround-stânga ^{a) b)} [SL DIST.]	DIST. ■ ■ m (ft.) dintre distanța la care se află boxa frontală și 4,5m (5ft.) (în pași de 0,1m (1ft.))	DIST. 3.0m (DIST. 10 ft.)
	Distanța pentru boxa surround-dreapta ^{a) b)} [SR DIST.]	DIST. ■ ■ m (ft.) dintre distanța la care se află boxa frontală și 4,5m (5ft.) (în pași de 0,1m (1ft.))	DIST. 3.0m (DIST. 10 ft.)
	Distanța pentru boxa surround-spate ^{a) b)} [SB DIST.]	DIST. ■ ■ m (ft.) dintre distanța la care se află boxa frontală și 4,5m (5ft.) (în pași de 0,1m (1ft.))	DIST. 3.0m (DIST. 10 ft.)
	Poziționarea boxei surround ^{a)} [SUR POS.]	SIDE/LO, SIDE/HI, BEHD/LO, BEHD/HI	SIDE/LO
	Frecvența de crossover a boxei ^{a)} [CRS. FREQ]	CRS > 40Hz ... CRS > 160Hz	CRS > 100Hz
	Strălucirea display-ului ^{a)} [DIMMER]	0% dim, 40% dim, 70% dim	0% dim
A. CAL (47) [8-A. CAL]	Auto Calibration ^{a)} [AUTO CAL.]	A.CAL YES, A.CAL NO	A.CAL NO

^{a)} Pentru detalii, consultați paginile dintre paranteze

^{b)} Setarea implicită pentru modelele care au codul de zonă U, CA, este „ft.”, iar pentru celelalte modele este „m”.

Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio (meniul LEVEL)

Puteți utiliza meniul LEVEL pentru a ajusta balansul (echilibrare sonoră stânga-dreapta) și nivelul sonor al fiecărei boxe audio. Aceste setări sunt aplicate tuturor câmpurilor sonore.

Selectați „1-LEVEL” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.34) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.35).

Parametrii meniului LEVEL

Setările implicite sunt subliniate.

■ T. TONE (Tonul de test)

Permite ajustarea nivelului boxelor audio și balansul în timp ce ascultați tonul de test din poziția dumneavoastră de ascultare. Pentru detalii a se vedea „8: Ajustarea nivelului boxelor audio și al balansului (TEST TONE)” (pag.30).

■ FRT BAL (Balans boxa frontală)

Permite ajustarea balansului (echilibrare sonoră) dintre boxele audio frontale stânga și dreapta.

■ CNT LVL (Nivel boxa centrală)

■ SL LVL (Nivel boxa surround-stânga)

■ SR LVL (Nivel boxa surround-dreapta)

■ SB LVL (Nivel boxa surround-spate)

■ SW LVL (Nivel boxa subwoofer)

■ D. RANGE (Compresia gamei dinamice)

Permite compresia gamei dinamice a pistei sonore. Acest lucru poate fi util atunci când doriți să vizionați filme noaptea târziu la nivel sonor redus. Compresia gamei dinamice este posibilă numai cu surse Dolby Digital.

- COMP. OFF

Gama dinamică nu este comprimată.

- COMP. STD

Gama dinamică este comprimată așa cum a dorit inginerul de înregistrări..

- COMP. MAX

Gama dinamică este comprimată dramatic.

Sfat util

Compresorul gamei dinamice vă permite să comprimați gama dinamică a pistei sonore pe baza informațiilor de gamă dinamică existente în semnalul Dolby Digital.

„COMP.STD” este setarea standard, dar realizează doar o compresie ușoară. De aceea vă recomandăm să utilizați setarea „COMP.MAX”. Această setare realizează comprimarea puternică a gamei dinamice și vă permite să vizionați filme noaptea târziu la nivel sonor redus. Spre deosebire de limitatoarele analogice, nivelele sunt predeterminate și asigură o compresie foarte naturală.

Ajustarea tonului de test (meniul TONE)

Puteți utiliza meniul TONE pentru a ajusta calitatea tonalității (nivel bași/înalte) boxelor frontale. Aceste setări sunt aplicate tuturor câmpurilor sonore.

Selectați „2-TONE” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.34) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.35).

Parametrii meniului TONE

■ **BASS LVL** (Nivel bași boxa frontală)

■ **TRE LVL** (Nivel înalte boxa frontală)

Setări ale sunetului surround (meniul SUR)

Puteți utiliza meniul SUR pentru a selecta câmpul sonor dorit, pentru propria dumneavoastră plăcere de a asculta.

Selectați „3-SUR” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.34) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.35).

Parametrii meniului SUR

■ **S.F. SELCT** (Selectarea câmpului sonor)

Permite selectarea câmpului sonor dorit. Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului surround” (pag.47)

Notă

Acest receptor permite aplicarea ultimului câmp sonor selectat al intrării, ori de câte ori intrarea respectivă este selectată (Sound Field Link). De exemplu, dacă selectați HALL pentru intrarea SA-CD/CD, apoi treceți pe o altă intrare și reveniți la SA-CD/CD, HALL va fi din nou aplicat automat.

■ **SB DEC** (Modul de decodare Surround-back)

Vă permite să selectați modul de decodare surround back (Surround-spate). Pentru detalii, a se vedea „Utilizarea modului de decodare surround-back” (pag.40)

■ **EFFECT** (Nivelul efectelor)

Vă permite să ajustați „prezența” efectelor surround al câmpurilor sonore selectate cu tastele MOVIE sau MUSIC și pentru câmpul sonor „HP THEA”.

• EFCT. MIN

Efectul surround este minim

• EFCT. STD

Efect surround standard.

• EFCT. MAX

Efectul surround este maxim.

Utilizarea modului de decodare surround-back

(SUR BACK DECODING)

Prin decodarea semnalului surround-back (surround-spate) al software-ului DVD (etc.) înregistrat în format Dolby Digital EX, DTS-ES Matrix, DTS-ES Discrete 6.1, etc., vă puteți bucura de sunetul surround aflat în intenția producătorului de film.

Selecționați modul de decodare surround-back utilizând „SB DEC” din meniul SUR (pag.39).

Tipuri de funcții de decodare surround-back

■ SB AUTO

Atunci când fluxul de date de intrare conține marcajul („flag”)^{a)} de decodare pe 6.1 canale, este realizată decodarea corespunzătoare a semnalului surround-back.

Flux date intrare	Canale de ieșire	Decodare Surround-back
Dolby Digital 5.1	5.1	-
Dolby Digital Surround EX ^{b)}	6.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS 5.1	5.1	-
DTS-ES Matrix 6.1 ^{c)}	6.1	Decorare matricială DTS Matrix
DTS-ES Discrete 6.1 ^{d)}	6.1	Decorare discretă DTS Discrete

■ SB ON

Pentru a decoda semnalul surround-back indiferent de „flag”-ul ^{a)} de decodare pe 6.1 canale, este aplicat Dolby Digital EX atunci când ieșirea este pe 6.1 canale.

Flux date intrare	Canale de ieșire	Decodare Surround-back
Dolby Digital 5.1	6.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
Dolby Digital Surround EX ^{b)}	6.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS 5.1	6.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Matrix 6.1 ^{c)}	6.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Discrete 6.1 ^{d)}	6.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX

■ SB OFF

Nu se efectuează decodarea semnalului surround-back.

^{a)} Un „flag” de decodare 6.1 canale este o informație înregistrată în software precum pe DVD-uri.

^{b)} Un Dolby Digital DVD care include un „flag” Surround EX. Pagina web a Sony Corporation vă poate ajuta să distingeți filmele Surround EX.

^{c)} Software codat cu un „flag” pentru a indica faptul că sunt ambele semnale, DTS-ES Matrix și 5.1 canale.

^{d)} Software codat ambele semnale 5.1 canale și un flux de extensie conceput pentru reîntoarcerea acelor semnale la 6.1 canale discrete. Semnalele pe 6.1 canale discrete sunt semnale specifice DVD și nu sunt utilizate în cinematografe.

Note

- Este posibil ca prin boxa surround-back să nu se audă sunet în modul Dolby Digital EX. Unele discuri nu au „flag” Dolby Digital Surround EX, chiar dacă pe ambalaj există logo-ul Dolby Digital EX. În acest caz selecționați „SB ON”.
- Puteți selecta modul de decodare surround-back numai când este selectat modul A.F.D. Rețineți însă că această funcție este anulată atunci când este selectat Dolby Pro Logic IIx.

Setări pentru tuner (meniul TUNER)

Puteți utiliza meniul TUNER pentru a seta modul de recepționare al stațiilor radio FM și pentru a atribui câte un nume stațiilor presetate.

Selectați „4-TUNER” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.34) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.35).

Parametrii meniului TUNER

■ FM MODE (Mod de recepționare a stațiilor FM)

- FM AUTO
Acest receptor va decoda semnalul ca semnal stereo atunci când stația radio transmite stereo.
- FM MONO
Acest receptor va decoda semnalul ca semnal mono, indiferent de semnalul transmis.

■ NAME IN (Atribuirea de nume stațiilor presetate)

Aceasta vă permite să stabiliți câte un nume pentru stațiile presetate. Pentru detalii a se vedea „Atribuirea de nume stațiilor presetate” (pag.58).

Setări pentru sunet (meniul AUDIO)

Puteți utiliza meniul AUDIO pentru a face pentru audio setările care corespund preferințelor dumneavoastră.

Selectați „5-AUDIO” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.34) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.35).

Parametrii meniului AUDIO

■ DEC. PRI. (Prioritate decodare intrare audio digitală)

Vă permite să specificați modul de intrare pentru intrarea de semnal digital la mufele DIGITAL IN.

- DEC. AUTO
Comutarea automată a modului de intrare, între DTS, Dolby Digital, sau PCM.
- DEC. PCM
Semnalele PCM au prioritate (pentru a evita întreruperea atunci când pornește redarea).
Rețineți însă că, atunci când la intrare vor apărea alte semnale, este posibil ca sunetul să nu se mai audă, în funcție de format. În acest caz setați pe „DEC. AUTO”.

Notă

Atunci când setați pe „DEC. AUTO” iar sunetul de la mufele audio digitale (pentru CD, etc.) se întrerupe atunci când pornește redarea, setați pe „DEC. PCM”.

■ DUAL (Selectarea limbii la transmisia digitală)

Vă permite să selectați limba atunci când doriți să ascultați în timpul unei transmisii digitale. Această caracteristică este funcțională numai pentru surse de semnal Dolby Digital.

- DUAL M/S (Main/Sub)
Sunetul pentru limba principală va fi redat la ieșire prin boxa frontală-stânga, iar „sub-sunetul” (limba secundară) va fi redat la ieșire prin boxa frontală-dreapta, simultan.
- DUAL M (Main)
Va fi redat la ieșire sunetul pentru limba principală.
- DUAL S (Sub)
Va fi redat la ieșire „sub-sunetul” (limba secundară).
- DUAL M+S (Main+Sub)
Vafi redat la ieșire, mixat, sunetul pentru ambele limbi, principală și secundară.

■ A.V. SYNC. (A/V Sync)

- A.V.SYNC. Y (Yes) (Timp întârziere: 68ms)
Ieșirea audio este întârziată, astfel ca decalajul dintre sunet și imagine să fie minimizat.
- A.V.SYNC. N (No) (Timp întârziere: 0ms)
Ieșirea audio nu este întârziată.

Note

- Acest parametru este util atunci când utilizați un monitor LCD sau cu plasmă, de dimensiuni mari, sau un proiector.
- Acest parametru este valid numai atunci când utilizați un câmp sonor selectat cu tastele 2CH sau A.F.D.
- Acest parametru nu este valid atunci când:
 - semnalele de la intrare sunt PCM 96kHz, DTS 96/24, sau DTS 2048.
 - receptorul efectuează a decodare DTS-ES Matrix 6.1.
 - este selectată funcția MULTI CH IN sau ANALOG DIRECT.

■ NAME IN (Atribuirea de nume intrărilor)

Vă permite să stabiliți un nume pentru intrări. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.62)

Setări pentru video (meniul VIDEO)

Puteți utiliza meniul VIDEO pentru reassignarea intrării component video la o altă intrare și pentru a atribui un nume intrărilor.

Selectați „6-VIDEO” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.34) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.35).

Parametrii meniului VIDEO

■ COMP. V.A. (Asignare component video)

Permite reassignarea intrării component video la o altă intrare. Pentru detalii, consultați „Vizionarea imaginilor component video de la alte intrări”, de la pag.61.

■ NAME IN (Atribuirea de nume intrărilor)

Vă permite să stabiliți un nume pentru intrări. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.62)

Setări ale sistemului (meniul SYSTEM)

Puteți utiliza meniul SYSTEM pentru a seta mărimea și distanța pentru boxe audio conectate la acest sistem.

Selecționați „7-SYSTEM” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.34) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.35).

Parametrii meniului SYSTEM

Setarea implicită pentru modelele care au cod de zonă U, CA, este „ft.” iar pentru modelele care au un alt cod de zonă este „m”.

■ SW SPK (Subwoofer)

- YES
Dacă subwooferul este conectat, selecționați „YES”.
- NO
Dacă subwooferul nu este conectat, selecționați „NO”. Aceasta va activa circuitul de redirectionare a basilor și va determina redarea semnalelor LFE prin celelalte boxe audio.

Sfat util

Pentru a beneficia pe deplin de circuitul Dolby Digital de redirectionare a basilor, vă recomandăm să setați frecvența de tăiere („cut-off”) a subwooferului la valoarea cea mai mare posibilă.

■ NAME IN (Atribuirea de nume intrărilor)

Vă permite să stabiliți un nume pentru intrări. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.62)

■ FRT SPK (Boxele frontale)

- LARGE
În cazul conectării unor boxe de mari dimensiuni, care pot reda efectiv frecvențele joase (bașii), selecționați „LARGE”. În mod normal, selecționați „LARGE”. Dacă subwooferul este setat pe „NO”, boxeile frontale vor fi automat setate pe „LARGE”.
- SMALL
Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selecționați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirectionare a basilor, astfel încât frecvențele joase ale canalele frontale să fie redată prin Subwoofer. Dacă boxeile frontale sunt setate pe „SMALL”, boxeile centrală, surround și surround-spate sunt de asemenea automat setate pe „SMALL” (cu excepția cazului în care anterior ați ales setarea „NO”).

■ CNT SPK (Boxa centrală)

- LARGE
În cazul conectării unor boxe de mari dimensiuni, care pot reda efectiv frecvențele joase (bașii), selecționați „LARGE”. În mod normal, selecționați „LARGE”. Totuși, dacă boxeile frontale sunt setate pe „SMALL”, nu veți putea seta boxa centrală pe „LARGE”.
- SMALL
Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selecționați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirectionare a basilor, astfel încât frecvențele joase ale canalului central să fie redată prin boxeile frontale (dacă sunt setate pe „LARGE”), ori prin Subwoofer.
- NO
Dacă nu este conectată o boxă centrală, selecționați „NO”. Sunetul canalului central va fi redat prin boxeile frontale.

■ SUR SPK (Boxele surround)

Aceeași setare este stabilită și pentru boxele surround-spate („surround-back”)

• LARGE

Dacă sunt conectate boxe de dimensiuni mari, care vor putea reproduce efectiv frecvențele joase (bașii), selectați „LARGE”. În mod normal, selectați „LARGE”. Dacă însă boxele frontale sunt setate pe „SMALL”, nu puteți seta boxele surround pe „LARGE”.

• SMALL

Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selectați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirectionare a bașilor, astfel încât frecvențele joase ale canalului surround să fie redată prin Subwoofer ori prin celelalte boxe setate pe „LARGE”.

• NO

Dacă nu sunt conectate boxe surround, selectați „NO”.

■ SB SPK

(Boxele surround-spate („surround back”))

Când boxele surround sunt setate pe „NO”, boxele surround-spate sunt automat setate pe „NO” iar această setare nu poate fi schimbată.

• YES

În cazul în care conectați o boxă surround-spate, selectați „YES”.

• NO

Dacă nu aveți conectată nici o boxă surround-spate, selectați „NO”.

Sfat util

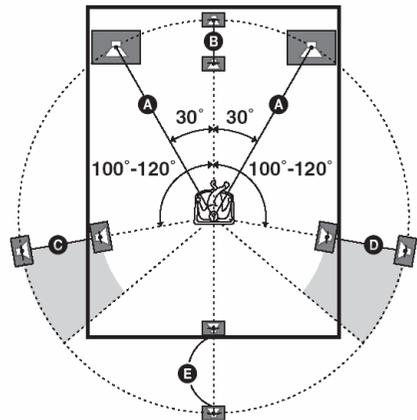
Setările „LARGE” și „SMALL” pentru boxele de pe fiecare canal, determină procesorul intern de sunet să ia ori nu decizia de „tăiere” a semnalului de bași de pe respectivul canal. Atunci când semnalul de bași este „tăiat” de pe un canal, circuitul de redirectionare a bașilor trimite acest semnal spre Subwoofer ori către alte boxe setate pe „LARGE”.

Totuși, având în vedere că sunetul bașilor are un pronunțat caracter direcțional, este recomandat ca bașii să nu fie „tăiați”, dacă acest lucru este posibil. De aceea, chiar dacă utilizați boxe de mici dimensiuni, le puteți seta pe „LARGE”, dacă doriți ca bașii să fie redați și prin aceste boxe. Pe de altă parte, dacă utilizați boxe de dimensiuni mari și nu doriți să redați bașii prin aceste boxe, le puteți seta pe „SMALL”.

Dacă nivelul sonor general este mai scăzut decât ați dori, setați toate boxele pe „LARGE”. Dacă nu sunt suficienți bași, puteți utiliza parametrul BASS din meniul TONE pentru a crește nivelul bașilor. Pentru ajustarea nivelului bașilor, consultați informațiile prezentate la pag.35.

■ FRT DIST. (Distanța de amplasare a boxelor frontale)

Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele audio frontale (A). Dacă cele două boxe audio frontale nu sunt amplasate la egală distanță față de poziția de ascultare, alegeți ca setarea valoarea medie dintre boxele frontale.



■ CNT DIST. (Distanța de amplasare a boxei centrale)

Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxa centrală. Distanța până la boxa centrală va trebui setată de la o distanță egală cu cea la care sunt situate boxele frontale (A) și până la o distanță cu 1,5m (5ft.) mai aproape de poziția de ascultare (B).

■ SL DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-stânga)

Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele surround-stânga. Reglajul de distanță al boxei surround-stânga va trebui setată de la o distanță egală cu cea la care sunt situate boxele frontale (A) și până la o distanță cu 4,5m (15ft.) mai aproape de poziția de ascultare (C).

■ SR DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-dreapta)

Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele surround-dreapta. Reglajul de distanță al boxei surround-stânga va trebui setată de la o distanță egală cu cea la care sunt situate boxele frontale (A) și până la o distanță cu 4,5m (15ft.) mai aproape de poziția de ascultare (D).

■ SB DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-spate)

Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele surround-spate. Reglajul de distanță al boxei surround-spate va trebui setată de la o distanță egală cu cea la care sunt situate boxele frontale (A) și până la o distanță cu 4,5m (15ft.) mai aproape de poziția de ascultare (E).

Sfat util

Receptorul vă permite să introduceți poziționările boxelor audio, în termeni de distanță. În orice caz, poziția boxei centrale nu poate fi setată pentru o distanță față de ascultător mai mare decât cea a boxelor frontale. De asemenea, poziția boxei centrale nu poate fi setată pentru o distanță apropiată de ascultător cu mai mult de 1,5metri (5ft.) decât boxele frontale.

Similar, poziția boxelor surround nu poate fi setată pentru o distanță față de ascultător mai mare decât cea a boxelor frontale. De asemenea, poziția boxelor surround nu poate fi setată pentru o distanță apropiată de ascultător cu mai mult de 4,5metri (15ft.) decât boxele frontale.

Aceasta este din cauza faptului că amplasarea incorectă a boxelor audio nu favorizează manifestarea sunetului surround.

Vă rugăm să rețineți că setarea unor distanțe de amplasare mai mici decât cele reale, introduce o întârziere la ieșirea semnalului de sunet prin boxe. Cu alte cuvinte, sunetul se aude ca și cum boxele ar fi amplasate la distanță mai mare decât în realitate.

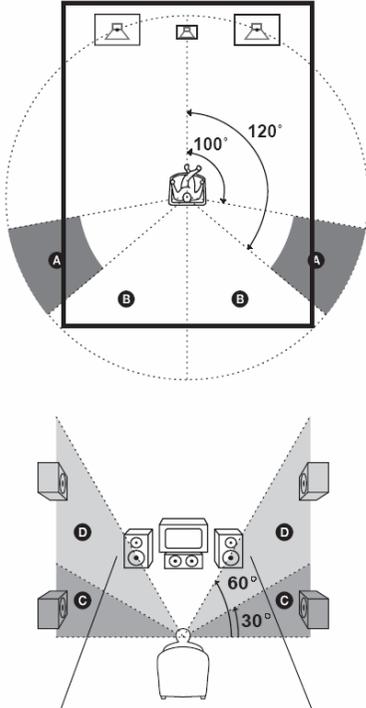
De exemplu, setând distanța dintre ascultător și boxa centrală cu 1~2 metri (3-6 ft.) mai aproape decât distanța reală, vă este creată senzația, destul de realistă, că vă aflați „în interiorul” ecranului. Dacă nu puteți obține un efect surround mulțumitor, deoarece boxele surround sunt situate prea aproape, setarea pentru boxele surround a unei distanțe mai mici decât în realitate, va crea un scenă sonoră mai largă.

Ajustarea acestor parametri în timpul audiției conduce de regulă la obținerea unui sunet surround mult mai bun. Merită să încercați!

■ SUR POS.

(Poziționarea boxelor surround)

Acest parametru vă permite să specificați amplasarea boxelor surround, pentru implementarea optimă a efectelor surround ale modurilor Cinema Studio EX (pag. 50). Acest articol de setare nu este disponibil atunci când boxe de surround sunt setate pe „NO” (pag.37)



- **SIDE/LO**
Faceți această selecție dacă boxe de surround sunt situate în interiorul suprafețelor **A** și **C**.
- **SIDE/HI**
Faceți această selecție dacă boxe de surround sunt situate în interiorul suprafețelor **A** și **D**.
- **BEHD/LO**
Faceți această selecție dacă boxe de surround sunt situate în interiorul suprafețelor **B** și **C**.
- **BEHD/HI**
Faceți această selecție dacă boxe de surround sunt situate în interiorul suprafețelor **B** și **D**.

Sfat util

Poziția boxelor surround a fost concepută îndeosebi pentru implementarea modurilor Cinema Studio EX.

Pentru alte câmpuri sonore, poziția boxelor nu este atât de critică.

Acele câmpuri sonore au fost concepute pornind de la premiza că boxe de surround vor fi amplasate în spatele poziției de audiere, dar prezentarea își menține consistența chiar dacă boxe de surround sunt poziționate mai degrabă la un unghi mare. Cu toate acestea, dacă boxe de surround sunt direcționate către ascultător, din imediata apropiere stânga și dreapta față de poziția de audiere, efectul surround devine neclar dacă nu se alege setarea „SIDE/LO” sau „SIDE/HI”.

Totuși, fiecare mediu de audiere are numeroase variabile, precum reflexia pereților, și puteți obține rezultate mai bune utilizând „BEHD/HI”, dacă boxe de dumneavoastră sunt amplasate la înălțime, deasupra poziției de audiere, chiar dacă se află în imediata apropiere stânga și dreapta.

De aceea, chiar dacă este posibil să rezulte setări contrare explicațiilor de mai sus, vă recomandăm să redați software-ul codat surround multicanal și să selectați setarea care asigură o bună senzație de spațialitate și care realizează cel mai bine coeziunea spațială între sunetul surround de la boxe de surround și sunetul de la boxe frontale.

Dacă nu sunteți siguri care setare oferă un sunet mai bun, selectați „BEHD/LO” sau „BEHD/HI” și utilizați apoi parametrii de distanță ai boxelor și efectuați reglajele de nivel sonor al boxelor, pentru a obține echilibrarea sonoră corespunzătoare.

■ CRS. FREQ

(Frecvența de crossover a boxelor audio)

Vă permite să ajustați frecvența de crossover a boxelor audio setate pe „SMALL” în meniul SYSTEM. Acest articol de setare este disponibil numai dacă cel puțin o boxă audio este setată pe „SMALL” iar indicatorul corespunzător boxei respective se aprinde cu intermitență pe display.

■ DIMMER

(Strălucirea display-ului)

Vă permite să ajustați strălucirea display-ului în 3 trepte.

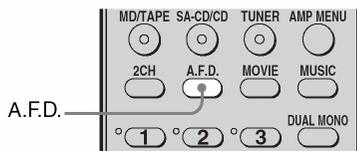
Calibrarea automată a setărilor adecvate (meniul A.CAL)

Pentru detalii, a se vedea „7: Calibrarea automată a setărilor adecvate (AUTO CALIBRATION)” (pag.27).

Savurarea sunetului surround

Ascultarea sunetului Surround Dolby Digital și DTS (AUTO FORMAT DIRECT)

Modul A.F.D. (Auto Format Direct) vă permite să ascultați un sunet de o mai mare fidelitate și selectarea modulului de ascultare a sunetului stereo pe 2 canale ca sunet multicanal.



Apăsați repetat A.F.D. pentru a selecta câmpul sonor dorit.

Pentru detalii, a se vedea „Tipuri ale modulului A.F.D.” (pag.48)

Tipuri ale modului A.F.D.

Mod decodare	Mod A.F.D. [Display]	Audio multi-canal după decodare	Efect
(Detectare automată)	A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Detectare automată)	Sunetul este redat așa cum a fost înregistrat/codat, fără adăugarea nici unui efect surround. Totuși, acest receptor va genera un semnal de joasă frecvență LFE pentru a fi redat prin subwoofer, în cazul în care nu există componente de joasă frecvență, LFE, în semnal.
Dolby Pro Logic	PRO LOGIC [DOLBY PL]	4 canale	Realizează decodarea Dolby Pro Logic. Sursa înregistrată în format pe 2 canale va fi decodată în 4.1 canale.
Dolby Pro Logic II	PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Movie. Această setare este ideală pentru filme codate Dolby Surround. Suplimentar, acest mod poate reproduce sunetul în 5.1 canale pentru vizionarea video a filmelor vechi sau supradublate.
	PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
	PRO LOGIC II GAME [PLII GM]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Game. Această setare este ideală pentru software-urile de jocuri.
Dolby Pro Logic IIx	PRO LOGIC IIx MOVIE [PLIIX MV]	6 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Movie. Această setare extinde Dolby Pro Logic II Movie sau Dolby Digital 5.1 la 6.1 canale discrete de film.
	PRO LOGIC IIx MUSIC [PLIIX MS]	6 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
	PRO LOGIC IIx GAME [PLIIX GM]	6 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Game.
Neo:6	Neo:6 Cinema [NEO6 CIN]	6 canale	Realizează decodarea modului DTS Neo:6 Cinema
	Neo:6 Music [NEO6 MUS]	6 canale	Realizează decodarea modului DTS Neo:6 Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
(Multi Stereo)	MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Multi Stereo)	Înșirarea prin toate boxele audio a semnalelor stânga/dreapta pe 2 canale. Rețineți însă că este posibil ca sunetul să nu poată fi redat prin anumite boxe audio, în funcție de setările boxelor.

În cazul conectării unui subwoofer

Acest receptor va genera un semnal de joasă frecvență pentru a fi redat prin subwoofer, atunci când nu este prezent semnal LFE, care este un efect sonor trece-jos redat prin subwoofer, al unui semnal pe 2 canale. Totuși, semnalul de joasă frecvență nu este generat dacă este selectat „NEO6 CIN” sau „NEO6 MUS”, când toate boxele audio sunt setate pe „LARGE”.

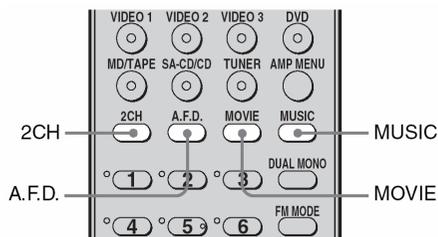
Note

- Această funcție nu este operațională atunci când este selectat MULTI CH IN sau ANALOG DIRECT.
- DTS Neo:6 nu este operațională pentru DTS 2CH audio, sunetul va fi redat ca sunet pe 2 canale.
- Decodarea Dolby Pro Logic IIx nu este operațională pentru semnale în format DTS sau pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.

Sfat util

Când semnalul de intrare este un semnal multicanal, numai decodarea Dolby Pro Logic IIx este efectivă. Dacă selectați alte moduri de decodare decât Dolby Pro Logic IIx, va fi redat la ieșire sunetul multicanal (fiind codat).

Selectarea unui câmp sonor preprogramat



Apăsați repetat MOVIE pentru a selecta un câmp sonor pentru filme, sau apăsați repetat MUSIC pentru a selecta un câmp sonor pentru muzică.

Pentru detalii, a se vedea „Tipuri de câmpuri sonore disponibile” (pag.50)

Tipuri de câmpuri sonore disponibile.

Câmp sonor pentru	Câmp sonor [Display]	Efect
Movie	CINEMA STUDIO EX A DCS [C.ST.EX A]	Reproduce caracteristicile sunetului din studioul de producție film de cinema „Cary Grant Theater”, al Sony Picture Entertainment. Acesta este modul standard, recomandat pentru vizionarea filmelor de orice tip.
	CINEMA STUDIO EX B DCS [C.ST.EX B]	Reproduce caracteristicile sunetului din studioul de producție film de cinema „Kim Novak Theater” al Sony Picture Entertainment. Acesta este un modul ideal pentru vizionarea filmelor de science-fiction ori a filmelor de acțiune cu numeroase efecte sonore.
	CINEMA STUDIO EX C DCS [C.ST.EX C]	Reproduce caracteristicile sunetului scenei de concerte a Sony Picture Entertainment. Acesta este un modul ideal pentru vizionarea filmelor muzicale ori a filmelor clasice, unde muzica orchestrală este o caracteristică a coloanei sonore.
Music	HALL [HALL]	Reproduce acustica unei săli de concert de muzică clasică.
	JAZZ CLUB [JAZZ]	Reproduce acustica unui club de jazz.
	LIVE CONCERT [CONCERT]	Reproduce acustica unei săli cu 300 de locuri, unde se desfășoară un concert live.
Headphone	HEADPHONE 2CH [HP 2CH]	Acest mod este selectat automat dacă utilizați căștile audio atunci când este selectat modul pe 2 canale (pag.52)/modul A.F.D. (pag.48). Sursele de semnal stereo standard pe 2 canale evită complet (bypass) procesarea de câmp sonor iar formatele surround multicanal sunt „downmixate” pe 2 canale.
	HEADPHONE DIRECT [HP DIR]	Semnalele analogice sunt scoase la ieșire fără procesare de ton, câmp sonor, etc.
	HEADPHONE MULTI [HP MULTI]	Acest mod este selectat automat dacă utilizați căștile audio atunci când este selectat MULTI CH IN. Redă la ieșire semnalul analog frontal de la mufele MULTI CH IN.
	HEADPHONE THEATER DCS [HP THEA]	Acest mod este selectat automat dacă utilizați căștile audio atunci când este selectat un câmp sonor pentru muzică/film. Vă permite să trăiți experiența dintr-o sală de spectacole, ascultând printr-o pereche de căști audio.

Despre DCS (Digital Cinema Sound)

Câmpul sonor cu marca **DCS** utilizează tehnologia DCS.

DCS este numele conceptului de tehnologie surround pentru sălile de cinema, dezvoltat de Sony. DCS utilizează tehnologia DSP (Digital Signal Processor) pentru a putea reproduce caracteristicile sunetului dintr-un studio de film de la Hollywood.

La redarea filmelor acasă, DCS va crea un puternic efect de sală de cinema, care imită combinația artistică de sunet și acțiune, așa cum apare în viziunea regizorului.

Despre modurile Cinema Studio EX

Modurile CINEMA STUDIO EX sunt adecvate urmării imaginilor în mișcare de pe discurile DVD (etc.), cu efecte surround multicanal. Puteți reproduce în propria dumneavoastră locuință caracteristicile sonore ale studioului de dublaj al Sony Pictures Entertainment.

Modurile CINEMA STUDIO EX constau în următoarele trei elemente:

- Virtual Multi Dimension (Multi-Dimensiune Virtuală)
Creează 5 seturi de boxe audio virtuale care „înconjoară” ascultătorul, dintr-o singură pereche reală de boxe surround.
- Screen Depth Matching (Adâncimea de „Pătrundere în Ecran”)
Creează senzația că sunetul vine din interiorul ecranului, ca într-o sală de cinema
- Cinema Studio Reverberation (Reverberația Cinema Studio)
Reproduce reverberațiile caracteristice unei săli de cinematograful.

Modurile CINEMA STUDIO EX integrează simultan aceste 3 elemente.

Note

- Efectul realizat de boxele virtuale poate determina apariția unui nivel de zgomot mai ridicat la redarea sunetului.
- La ascultarea în câmp sonor care implică boxele virtuale, nu veți putea auzi nici un sunet care vine direct de la boxele surround reale.
- Această funcție nu este operațională în următoarele cazuri:
 - este selectat MULTI CH IN sau ANALOG DIRECT.
 - pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48 kHz.
- Modul de decodare surround-back nu este operațional atunci când este selectat un câmp sonor pentru film sau muzică (pag.40).
- Atunci când este selectat unul dintre următoarele câmpuri sonore, nu se va auzi nici un sunet prin subwoofer dacă toate boxele audio sunt setate pe „LARGE” în meniul SYSTEM. Rețineți însă că sunetul va fi redat prin subwoofer dacă semnalul digital de la intrare conține semnale LFE, sau dacă boxele frontale sau cele surround sunt setate pe „SMALL”.
 - HALL
 - JAZZ
 - CONCERT

Sfat util

Puteți identifica formatul de codare al software-ului unui DVD, etc., privind „logo”-urile de pe ambalaj.

-  : discuri Dolby Digital
-   : programe codate Dolby Surround
-  : programe codate DTS Digital Surround

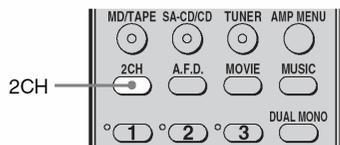
Activarea/dezactivarea efectului surround pentru film/muzică

Apăsați „2CH ST.”, sau apăsați repetat A.F.D. pentru a selecta „A.F.D. AUTO”

Utilizarea doar a boxelor frontale (2CH STEREO)

În acest mod, receptorul va reda sunetul numai prin boxe audio frontale stânga/dreapta. Prin subwoofer nu se va auzi nici un sunet.

Sursele de semnal audio stereo standard pe 2 canale trec peste („bypass”) procesarea de câmp sonor, iar formatele audio surround multicanal sunt reduse prin procedee de mixare („downmix”) la 2 canale.



Apăsați 2CH

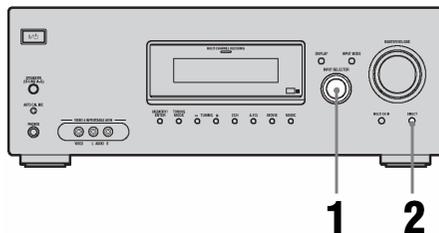
Notă

Prin subwoofer nu se aude nici un sunet dacă ați selectat modul 2CH STEREO. Pentru a putea asculta semnalul stereo atât prin boxe frontale cât și prin subwoofer, selectați „A.F.D. AUTO” (pag.48)

Ascultarea fără nici o ajustare a sunetului (ANALOG DIRECT)

Puteți comuta audio al intrării selectate la intrarea analogică pe 2 canale. Această funcție vă permite să ascultați surse analogice de înaltă calitate.

Atunci când utilizați această funcție, poate fi ajustat numai volumul și balansul boxelor frontale.



1 Rotiți INPUT SELECTOR de pe receptor pentru a selecta intrarea de la care doriți să ascultați semnalul audio analogic.

Puteți utiliza de asemenea tastele pentru intrări, de la telecomandă.

2 Apăsați DIRECT de pe receptor

Este redat la ieșire semnalul audio analogic.

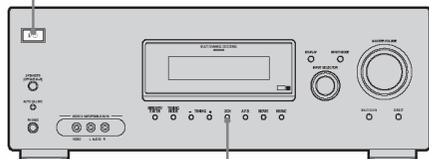
Notă

Atunci când sunt conectate căștile audio, pe display apare „HP DIR”.

Resetarea câmpurilor sonore la setările lor inițiale

Pentru această operațiune sunt utilizate butoanele de pe panoul receptorului.

1,2



2

1 Apăsați **I/⏻** pentru oprirea funcționării aparatului.

2 În timp ce mențineți apăsat butonul **2CH**, apăsați **I/⏻**.

Pe display apare „S.F. CLR” și toate câmpurile sonore au fost resetate la setările lor inițiale.

Funcționarea tunerului

Ascultarea programelor radio FM/AM

Puteți recepționa transmisiile radio FM și AM, utilizând tunerul radio încorporat. Înainte de a trece la utilizarea lui, asigurați-vă de faptul că ați conectat la receptor antenele pentru FM și AM (pag. 24).

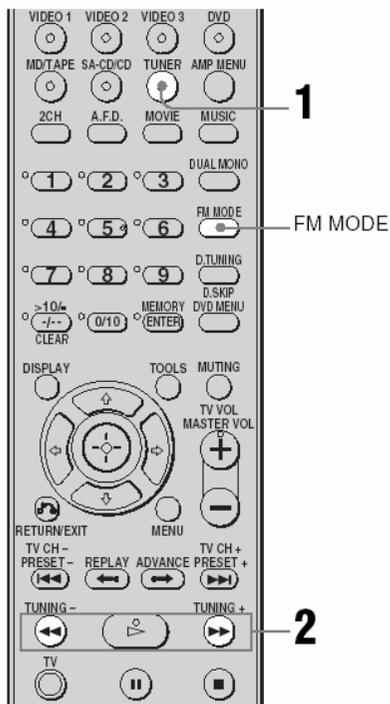
Sfat util

Scala de acord diferă în funcție de codul de zonă, așa cum este prezentat în tabelul de mai jos. Pentru detalii referitoare la codurile de zonă, consultați informațiile de la pag. 3.

Cod de zonă	FM	AM
U, CA	100 kHz	10 kHz*
CEL, CEK, AU, TW, KR, TH6, SP	50 kHz	9 kHz
E2	50 kHz	9 kHz*
AR	50 kHz	10 kHz

* scala de acord AM poate fi modificată (pag.73).

Acordul Automat



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați TUNING+ sau TUNING-.

Apăsați TUNING+ pentru căutarea stațiilor radio dinspre frecvențe mici spre frecvențe mari; apăsați TUNING- pentru căutarea stațiilor radio dinspre frecvențe mari spre frecvențe mici.

Operațiunea de căutare se oprește de fiecare dată când este recepționată o stație radio.

Utilizarea butoanelor de control de pe panoul receptorului

1 Rotiți INPUT SELECTOR pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați repetat TUNING MODE pentru a selecta „AUTO.T”.

3 Apăsați TUNING+ sau TUNING-.

În cazul unei slabe recepționări a semnalelor FM

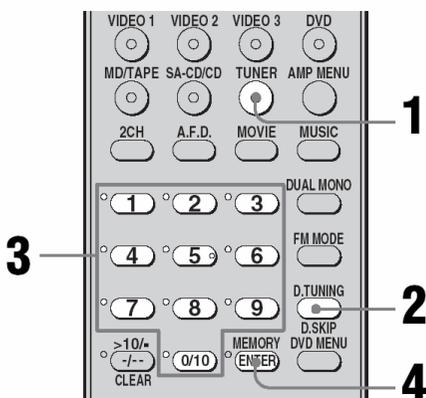
Dacă recepția FM stereo este de slabă calitate iar indicatorul „STEREO” se aprinde cu intermitență pe display, selectați audiația monofonică, pentru ca sunetul să fie mai puțin distorsionat.

Apăsați repetat FM MODE până când pe display se aprinde indicatorul „MONO”.

Pentru reîntoarcerea la modul stereo, apăsați repetat FM MODE până când indicatorul „MONO” de pe display nu mai este aprins.

Acordul Direct

Puteți introduce direct frecvența stației radio pe care doriți să o recepționați, prin intermediul tastelor numerice de la telecomanda receptorului.



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de la receptor.

2 Apăsați D. TUNING.

3 Apăsați tastele numerice de pe telecomandă, pentru a introduce frecvența unei stații radio.

Exemplu 1: FM 102,50MHz
Apăsați ① → ② → ⑤ → ⑦

Exemplu 2: AM 1350kHz
Apăsați ① → ③ → ⑤ → ⑦

La recepționarea unei stații radio AM, orientați antena-cadru AM pentru obținerea unei recepții optime.

4 Apăsați ENTER.

Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de la receptor.

Dacă nu poate fi recepționată nici o stație radio

Asigurați-vă că frecvența introdusă este cea corectă. Dacă nu, repetați pașii 2...4. Dacă tot nu puteți face acordul pe frecvența unei stații radio, înseamnă că în zona respectivă nu sunt stații radio care emit pe frecvența introdusă.

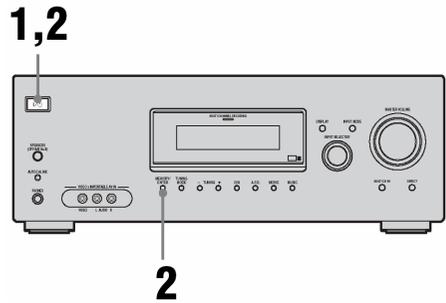
Memorarea automată a stațiilor radio (AUTOBETICAL)

(doar modelele cu cod de zonă CEL, CEK)

Această funcție face posibilă memorarea unui număr de max. 30 stații radio FM sau FM RDS, în ordine alfabetică, fără redundanță (fără memorarea de mai multe ori a aceleiași stații radio). Suplimentar, sunt memorate numai stațiile radio cu cel mai curat semnal.

Dacă doriți memorarea stațiilor radio una-câte-una, vedeți „Presetarea stațiilor radio” (pag.56).

Pentru această operațiune sunt utilizate butoanele de pe panoul aparatului.



1 Apăsați I/⏻ pentru a opri receptorul.

2 Mențineți apăsat MEMORY/ENTER și apăsați I/⏏, pentru a reporni receptorul.

Pe display apare „AUTO-BETICAL SELECT” iar aparatul caută și memorează toate stațiile radio FM și FM RDS care pot fi recepționate în zona respectivă.

În cazul stațiilor RDS, tunerul verifică mai întâi ce stații radio transmit același program, după care memorează doar frecvența care are semnalul cel mai curat. Stațiile RDS selectate sunt memorate în ordine alfabetică, după numele de Program Service al stațiilor, apoi le este asignat un cod de presetare format din 2 caractere. Pentru mai multe detalii referitoare la RDS, consultați pag.59. Stațiilor radio FM obișnuite le este asignat un cod de presetare din 2 caractere. Stațiile radio FM obișnuite sunt memorate după ce au fost memorate stațiile radio FM RDS.

Când procesul de memorare a fost finalizat, pe display apare „FINISH” pentru scurt timp, iar receptorul revine la modul normal de funcționare.

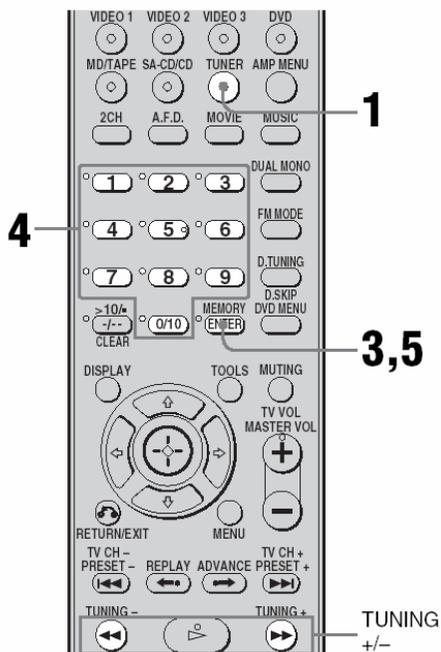
Note

- Nu apăsați nici un buton/tastă de pe panoul aparatului ori de pe tastatura telecomenzii în timp ce se efectuează operația de memorare automată „autobetical”, cu excepția I/⏏.
- Dacă vă deplasați într-o altă zonă, reluați procedura descrisă, pentru memorarea stațiilor radio din noua zonă.
- Pentru detalii referitoare la acordul pe frecvența stațiilor memorate, consultați „Acordul pe frecvența stațiilor presetate” (pag.57).
- Dacă, după memorarea stațiilor radio utilizând această procedură, schimbați orientarea antenei, este posibil ca setările făcute să nu mai ofere rezultate multumitoare. Dacă se întâmplă acest lucru, reluați procedura de memorare.

Presetarea stațiilor radio

Pot fi memorate frecvențele a maxim 30 de stații radio FM sau AM. În acest fel puteți face cu ușurință acordul pe frecvența stațiilor pe care obișnuiți să le ascultați frecvent.

Presetarea stațiilor radio



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de la receptor.

2 Faceți acordul pe frecvența stației pe care doriți să o memorați, utilizând fie Acordul Automat (pag.54), fie Acordul Direct (pag.54).

Dacă este necesar, comutați modul de recepție FM (pag.54).

3 Apăsați MEMORY.

Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de pe panoul receptorului.

Pe display apare „MEMORY” pentru câteva secunde. Treceți la efectuarea etapelor 4 și 5 înainte ca „MEMORY” să dispară de pe display.

4 Apăsați tastele numerice pentru a selecta un număr de preset pentru stația pe care doriți să o memorați.

Puteți utiliza de asemenea TUNING+ sau TUNING- pentru a selecta un număr de preset.

Dacă „MEMORY” dispăre de pe display înainte de a selecta numărul de preset, porniți din nou de la pasul 3.

5 Apăsați ENTER.

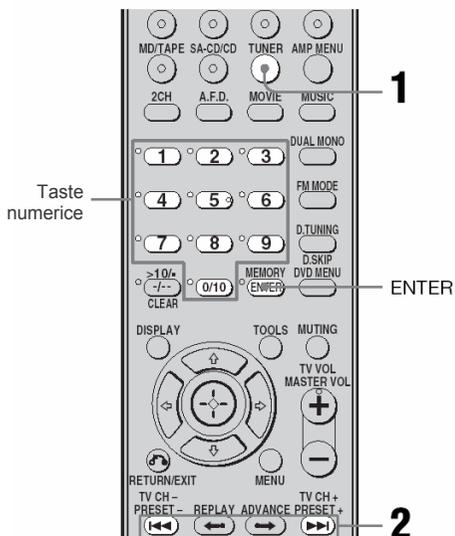
Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de pe panoul receptorului.

Frecvența stației radio este memorată la numărul de preset respectiv.

Dacă dispăre „MEMORY” de pe display, înainte de a apăsa MEMORY/ENTER, reluați de la pasul 3.

6 Repetați pașii 1...5 pentru memorarea altor stații.

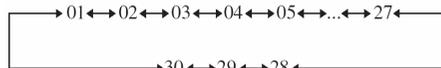
Acordul pe frecvența stațiilor radio presetate



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați repetat PRESET+ sau PRESET- pentru a selecta stația radio presetată dorită.

De fiecare dată când apăsați butonul, puteți selecta stația presetată, după cum urmează:



Puteți apăsa de asemenea tastele numerice ale telecomenzii pentru a selecta stația presetată dorită. Apoi apăsați ENTER pentru validarea selecției.

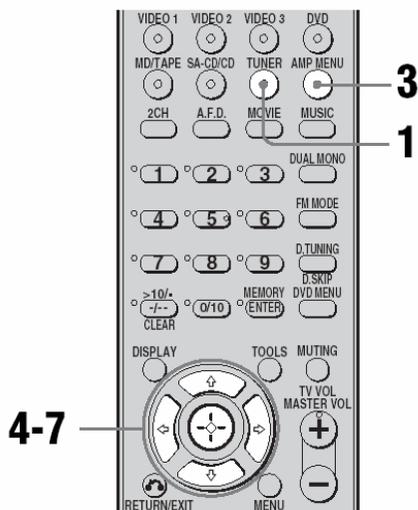
Utilizarea butoanelor de control de pe panoul receptorului

1 Rotiți INPUT SELECTOR pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați repetat TUNING MODE pentru a selecta „PRESET.T”.

3 Apăsați repetat TUNING+ sau TUNING- pentru a selecta stația presetată dorită.

Atribuirea de nume stațiilor presetate



- 1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

- 2 Faceți acordul pe frecvența stației careia doriți să-i atribuiți un nume de index (pag. 57).

- 3 Apăsați AMP MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”

- 4 Apăsați repetat tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta „4-TUNER”.

- 5 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi \rightarrow pentru a intra în meniu.

- 6 Apăsați repetat tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta „NAME IN”.

- 7 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi \rightarrow pentru a intra în meniu.

Cursorul apare cu intermitență iar dumneavoastră puteți selecta un caracter. Urmați procedura de la „Crearea unui nume de index”, de mai jos.

Pentru revenirea la afișarea precedentă

Apăsați tasta de comenzi \leftarrow .

Crearea unui nume de index

- 1 Utilizați tasta de comenzi $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ pentru a crea un nume de index.

Apăsați tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta un caracter, apoi apăsați tasta de comenzi \leftarrow/\rightarrow pentru deplasarea cursorului la poziția următoare.

Dacă faceți o greșeală

Apăsați tasta de comenzi \leftarrow/\rightarrow până când caracterul dorit apare cu intermitență, apoi apăsați \uparrow/\downarrow pentru a selecta caracterul corect.

Sfat util

Puteți selecta tipul de caracter după cum urmează, apăsând tasta de comenzi \uparrow/\downarrow .
 Litere alfabetului (caractere mari) \rightarrow Cifre \rightarrow Simboluri

- 2 Apăsați butonul de comenzi.

Numele introdus este înregistrat.

Notă (numai modelele care au codul de zonă CEL, CEK)

Atunci când atribuiți un nume unei stații RDS și faceți acordul pe frecvența acelei stații, numele Program Service apare pe display în locul numelui introdus de dumneavoastră (Nu puteți schimba numele Program Service. Numele introdus va fi suprascris prin numele Program Service).

Utilizarea sistemului RDS (Radio Data System)

(numai modelele care au cod de zonă CEL, CEK)

Acest receptor vă permite să utilizați sistemul RDS (Radio Data System), un sistem de transmisie de date care permite stațiilor radio transmiterea unor informații suplimentare odată cu semnalul pentru programul obișnuit. Informațiile RDS pot fi afișate pe display.

Note

- RDS este operațional numai în cazul stațiilor radio FM.
- Nu toate stațiile FM asigură servicii RDS și nici nu asigură aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu serviciile RDS din regiunea dumneavoastră, solicitați detalii de la stația de transmisie radio locală.

Recepționarea transmisiilor RDS

Selectați pur și simplu o stație radio din banda FM utilizând fie Acordul Automat (pag.54), fie Acordul Direct (pag.54), fie selectarea unei stații radio presetate (pag.57).

Dacă receptorul este acordat pe frecvența unei stații radio FM care asigură și servicii RDS, indicatorul RDS se aprinde iar pe display apare denumirea programului RDS oferit (numele „program service”).

Notă

Funcționarea RDS poate fi necorespunzătoare dacă stația recepționată nu transmite un semnal RDS de calitate, ori dacă semnalul recepționat este slab ca intensitate.

Afișarea pe display a informațiilor RDS

În timpul recepționării unei stații radio RDS, apăsați repetat DISPLAY de pe panoul receptorului.

La fiecare apăsare a acestui buton, informația afișată pe display se schimbă astfel:

Numele Program Service → Frecvența stației → Indicarea tipului de program^{a)} → Indicații Radio Text^{b)} → Indicarea orei exacte (în sistem de afișare a 24 de ore) → Câmpul sonor aplicat curent.

^{a)} Tipul de program radiodifuzat.

^{b)} Mesaje text transmise de stația RDS.

Note:

- Dacă este transmis un anunț de urgență de la autoritățile guvernamentale, pe display apare cu intermitență „ALARM”.
- Dacă mesajul conține 9 sau mai multe caractere, mesajul defilează pe display.
- Dacă stația nu asigură un anumit serviciu RDS, pe display apare „NO XXXX” (de ex. “NO TEXT”).

Descrierea tipurilor de programe

Indicația tipului de program	Descriere
NEWS	Programe de știri
AFFAIRS	Programe care detaliază știrile curente
INFO	Programe de informare cu subiecte dintr-un spectru larg.
SPORT	Programe sportive
EDUCATE	Programe educaționale
DRAMA	Piese radiofonice și seriale radiofonice
CULTURE	Programe despre cultura națională ori a unei regiuni, precum cele sociale sau referitoare la limbă.
SCIENCE	Programe despre științele naturale și tehnologie.
VARIED	Alte tipuri de programe, precum interviuri acordate celebrităților, jocuri de societate, comedii, etc.
POP M	Programe de muzică pop
ROCK M	Programe de muzică rock
EASY M	Programe de muzică ușoară
LIGHT M	Muzică instrumentală, vocală și corală
CLASSICS	Interpretări ale unor orchestre mari, muzică de cameră, operă, etc.
OTHER M	Muzică ce se nu se încadrează în nici una din categoriile de mai sus, precum Rhythm&Blues sau Reggae.
WEATHER	Informații despre vreme
FINANCE	Raportări de pe piața bursieră, comerț, etc.

Indicația tipului de program	Descriere
CHILDREN	Programe pentru copii
SOCIAL	Programe despre oameni și despre lucrurile care le influențează viața
RELIGION	Programe cu conținut religios
PHONE IN	Programe unde ascultătorii își pot exprima punctele de vedere telefonic ori în cadrul unor dezbateri publice.
TRAVEL	Programe despre turism. Nu este pentru anunțuri prin TA/TP
LEISURE	Programe despre activități recreative, precum grădinaritul, pescuitul, gătitul, etc.
JAZZ	Programe de jazz
COUNTRY M	Programe cu muzică country
NATION M	Programe de muzică populară din țara ori regiunea respectivă.
OLDIES	Programe cu muzică veche
FOLK M	Programe de muzică folk
DOCUMENT	Programe cu accente de investigație
NONE	Orice program care nu se regăsește printre cele enumerate mai sus

Alte operațiuni

Comutarea modului de intrare audio (INPUT MODE)

Puteți selecta modul de intrare audio prin setarea modului de intrare audio atunci când conectați un echipament la ambele tipuri de mufă ale receptorului, analogice și digitale.

1 Rotiți **INPUT SELECTOR** de pe panoul receptorului, pentru selectarea intrării de semnal dorite.

Puteți utiliza de asemenea tastele pentru intrări de la telecomandă.

2 Apăsați repetat **INPUT MODE** pentru a selecta modul audio de intrare.

Modul de intrare audio selectat apare afișat pe display.

Modurile de intrare audio

- **AUTO IN**

Este acordată prioritate semnalului digital, dacă echipamentul conectat la receptor furnizează atât semnal analogic, cât și digital. Dacă semnalul digital nu este prezent, este selectat cel analogic.

- **COAX IN**

Este specificat semnalul digital de intrare la mufa DIGITAL COAXIAL.

- **OPT IN**

Este specificat semnalul digital de intrare la mufa de intrare DIGITAL OPTICAL.

- **ANALOG**

Este specificat semnalul analogic de intrare de la mufele de intrare AUDIO IN (L/R).

Notă

Unele moduri de intrare audio nu pot fi setate, în funcție de intrare.

Vizionarea imaginilor component de la alte intrări (COMPONENT VIDEO ASSIGN)

Puteți reasigna o intrare component video la o altă intrare.

- 1 Apăsați AMP MENU.**
Pe display apare „1-LEVEL”.
- 2 Apăsați repetat tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta „6-VIDEO”.**
- 3 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi \rightarrow pentru a intra în meniu.**
- 4 Apăsați repetat tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta „COMP V.A.”.**
- 5 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi \rightarrow pentru a introduce parametrul.**
- 6 Apăsați repetat tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta intrarea component video pe care doriți să o reasignați (de exemplu DVD)**
- 7 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi \rightarrow pentru a valida selecția făcută.**

- 8 Apăsați repetat tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta intrarea la care doriți să fie reasignată intrarea component video selectată la pasul 6 (de exemplu VIDEO 1)**

În acest caz, selectați „DVD-VD1”.

Atunci când apăsați VIDEO 1, imaginea de la echipamentul conectat la mufele VIDEO 1 va fi o imagine component. Intrarea la care puteți reasigna variază pentru fiecare intrare component video.

Pentru detalii, a se vedea „Intrări asignabile pentru intrarea component video”, de mai jos.

Pentru a reveni la afișarea precedentă.

Apăsați tasta de comenzi \leftarrow .

Intrări asignabile pentru intrarea component video

Intrare component video	Intrări asignabile	Afișare
DVD	VIDEO 1	DVD-VD1
	VIDEO 3	DVD-VD3
	DVD	DVD-DVD
	MD/TAPE	DVD-MD
VIDEO 2	VIDEO 1	VD2-VD1
	VIDEO 2	VD2-VD2
	VIDEO 3	VD2-VD3
	MD/TAPE	VD2-MD
	SA-CD/CD	VD2-CD

Note

- Nu puteți reasigna la aceeași intrare mai mult de o intrare component video.
- Nu puteți utiliza intrarea component video ca intrare originală, dacă a fost reasignată la o altă intrare.

Atribuirea de nume intrărilor

Puteți atribui pentru intrări un nume format din până la 8 caractere și puteți afișa acest nume pe display-ul receptorului.

1 Apăsați butonul de intrare pentru a selecta intrarea pentru care doriți să creați un nume de index.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

2 Apăsați AMP MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

3 Apăsați repetat tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta fie „5-AUDIO”, fie „6-VIDEO”.

4 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi \rightarrow pentru a intra în meniu.

5 Apăsați repetat tasta de comenzi \uparrow/\downarrow pentru a selecta „NAME IN”.

6 Apăsați butonul de comenzi sau tasta de comenzi \rightarrow pentru a introduce parametrul.

Cursorul apare cu intermitență și puteți selecta un caracter. Urmați procedura descrisă la „Crearea unui nume de index” (pag.58)

Pentru a reveni la afișarea precedentă.

Apăsați tasta de comenzi \leftarrow .

Schimbări pe display

Puteți verifica de exemplu câmpul sonor, etc., prin schimbarea informației afișate pe display.

Pentru această operațiune vor fi utilizate butoanele de pe panoul receptorului.

Apăsați repetat DISPLAY.

La fiecare apăsare a butonului DISPLAY, informația afișată pe display se schimbă ciclic astfel:

Toate intrările, cu excepția benzii de frecvență FM sau AM

Numele de index al intrării^{a)} → Intrare selectată → Câmp sonor aplicat curent

Banda FM și AM

Numele Program Service^{b)} sau numele stației presetate^{a)} → Frecvența → Indicația tipului de program^{b)} → Indicația Radio Text^{b)} → Indicarea orei curente (în sistem de afișare cu 24 ore)^{b)} → Câmp sonor curent aplicat.

^{a)} Numele de index apare numai dacă ați atribuit un nume intrării de semnal sau stației presetate (pag.58, 62). Numele de index nu apare dacă ați introdus doar spații goale, ori dacă acest nume este identic cu numele intrării de semnal.

^{b)} Numai pe durata recepției RDS (numai modelele care au cod de zonă CEL, CEK) (pag.59).

Utilizarea „Sleep Timer”-ului

Puteți programa receptorul să se oprească automat după o anumită durată de timp, stabilită de dumneavoastră.

Apăsați repetat SLEEP în timp ce aparatul este pornit.

De fiecare dată când apăsați tasta SLEEP, informația afișată pe display se modifică ciclic după cum urmează:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Atunci când funcția Sleep Timer este utilizată, pe display este afișat „SLEEP”.

Sfat util

Pentru a verifica durata de timp rămasă până la oprirea automată a receptorului, apăsați SLEEP. Pe display va fi afișată durata rămasă. Dacă apăsați din nou SLEEP, Sleep timer-ul va fi dezactivat.

Înregistrarea cu ajutorul receptorului

Înregistrarea pe un MiniDisc sau pe o casetă audio

Cu ajutorul receptorului puteți efectua înregistrări pe o casetă audio sau pe un MiniDisc. Dacă este necesar, consultați instrucțiunile de utilizare ale Tape deck-ului sau ale MD deck-ului.

- 1 Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta echipamentul de pe care se va face redarea.**
Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.
- 2 Pregătiți echipamentul de pe care se va face redarea.**
De exemplu, introduceți un disc CD în CD player.
- 3 Pregătiți echipamentul de înregistrare**
Introduceți o casetă goală (neînregistrată) ori un disc MD (MiniDisc) neînregistrat în Deck-ul respectiv pe care se va face înregistrarea; dacă este necesar, ajustați nivelul de înregistrare.
- 4 Porniți înregistrarea de pe echipamentul de înregistrare, apoi porniți redarea de pe echipamentul de redare.**

Note

- Reglajele de sunet nu afectează ieșirea de semnal de la mufele-jack MD/TAPE OUT.
- Semnalul de intrare de la mufele MULTI CH IN nu va fi redat prin mufele de ieșire OUT analogice, chiar dacă este selectat MULTI CH IN. Sunt scoase la ieșire semnalele audio analogice ale intrării curent sau anterior utilizate.

Înregistrarea pe un suport de înregistrare media

Cu ajutorul receptorului puteți efectua înregistrări de pe un echipament video. Dacă este necesar, consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentului dumneavoastră de înregistrare.

1 Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta echipamentul de pe care se va face redarea.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

2 Pregătiți pentru redare echipamentul de pe care se va face redarea.

De exemplu, introduceți în VCR o casetă video de pe care doriți să faceți copii..

3 Pregătiți echipamentul de înregistrare

Introduceți o casetă video goală (neînregistrată), etc. pentru înregistrare, în echipamentul de înregistrare (VIDEO 1).

4 Porniți înregistrarea de pe echipamentul de înregistrare, apoi porniți redarea de pe echipamentul de redare.

Note

- Unele surse conțin semnale copy guard pentru protecție la înregistrare. În acest caz nu veți putea face înregistrări de la sursele respective.
- Semnalele audio de intrare de la mufele MULTI CH IN nu sunt scoase la ieșire pe la mufele AUDIO OUT, chiar dacă este selectat MULTI CH IN. Sunt scoase la ieșire semnalele audio. Nu puteți înregistra un semnal audio digital utilizând un echipament conectat la mufele de ieșire de semnal analogic VIDEO 1 OUT sau VIDEO 2 OUT.
- Asigurați-vă că ați făcut ambele tipuri de conectare, analogică și digitală, la intrările TV/SAT sau DVD. Înregistrarea analogică nu este posibilă dacă ați realizat numai conexiuni digitale.
- Unele surse conțin semnale copy guard pentru protecție la înregistrare. În acest caz nu veți putea face înregistrări de la sursele respective.
- Semnalele audio analogice ale intrării curente sunt scoase la ieșire prin mufele VIDEO 1 OUT sau VIDEO 2 OUT.
- Semnalele de intrare de la mufele MULTI CHANNEL INPUT nu sunt scoase la ieșire pe la mufele VIDEO 1 OUT sau VIDEO 2 OUT, chiar dacă este utilizat MULTI CH IN. Sunt scoase la ieșire semnalele audio analogice ale intrării utilizate curent sau anterior.
- analogice ale intrării utilizate curent sau anterior.

Utilizarea telecomenzii

Schimbarea asignării tastelor

Puteți schimba setările din fabrică ale tastelor de intrare, pentru adaptarea cu echipamentele conectate în sistem. De exemplu, dacă dumneavoastră conectați un DVD recorder la mufele VIDEO 1 ale receptorului, puteți seta tasta VIDEO 1 de la telecomandă pentru a controla DVD recorderul.

1 Apăsați și mențineți apăsată tasta de intrare căreia doriți să-i schimbați asignarea.

De exemplu apăsați VIDEO 1.

2 Consultând tabelul de mai jos, apăsați tasta corespunzătoare categoriei dorite.

De exemplu, apăsați 4.

Acum tasta VIDEO 1 poate fi utilizată pentru controlul DVD recorderului.

Categoriile și tastele corespunzătoare

Categoriile	Apăsați
VCR (mod comandă VTR 3) ^{a)}	1
VCR (mod comandă VTR 2) ^{a)}	2
DVD player/DVD recorder (mod comandă DVD1) ^{b)}	3
DVD recorder (mod comandă DVD3) ^{b)}	4
CD player	5
MD deck	6
Tape deck B	7
Tuner (acest receptor)	8
DVD (terminal digital CATV)	9

^{a)} Videorecorderele (VCR) Sony sunt acționate cu setarea VTR2 sau VTR3, care corespunde respectiv pentru 8mm și VHS.

^{b)} DVD recorderele Sony sunt acționate cu setarea DVD1 sau DVD3. Pentru detalii consultați instrucțiunile de utilizare ale DVD recorderului respectiv.

Pentru a șterge asignarea tuturor tastelor telecomenzii

Apăsați simultan , AUTO CAL și MASTER VOL-. Telecomanda este resetată la setările stabilite din fabrică.

Informații suplimentare

Glosar de termeni

■ Component video

Un format de transmisie a informației video, constând din trei semnale separat: semnalul de luminanță Y, de cromaticitate Pb și de cromaticitate Pr. Imaginile de înaltă calitate, precum imaginile DVD video sau HDTV sunt transmise cu mult mai multă acuratețe. Cele trei mufe sunt codate color în verde, albastru și roșu.

■ Composite video

Un format standard de transmisie a informației de semnal video. Semnalul de luminanță Y și cel de cromaticitate C sunt combinate și transmise împreună.

■ Dolby Digital

Tehnologie audio de codare/decodare, dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Constă în canale frontale (stânga/dreapta), central, surround (stânga/dreapta) și subwoofer. Este un standard audio dedicat pentru DVD-video și este de asemenea cunoscut ca 5.1ch surround. Deoarece informația surround este înregistrată și reprodusă stereo, se obține un sunet mai realist cu o mai completă senzație de prezență decât în cazul Dolby surround.

■ Dolby Digital Surround EX

Tehnologie acustică dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Informația Surround back (surround-spate) este matriciată în canalele obișnuite surround stânga și dreapta astfel încât sunetul poate fi reprodus pe 6.1 canale. Scenele active, în mod special, sunt re-create cu un câmp sonor mai dinamic și realist.

■ **Dolby Pro Logic II**

Această tehnologie convertește înregistrarea audio pe 2 canale pentru a fi redată pe 5.1 canale. Există un mod MOVIE pentru filme și un mod MUSIC pentru surse stereo precum muzica. Filmele vechi codate în format stereo tradițional pot fi îmbunătățite cu sunet surround 5.1 canale.

■ **Dolby Pro Logic IIX**

Tehnologie pentru redare pe 7.1 canale (sau 6.1 canale). Odată cu audio codat Dolby Digital EX, audio codat Dolby Digital 5.1 canale poate fi reprodus pe 7.1 canale (sau 6.1 canale). Mai mult, conținutul existent înregistrat stereo poate fi de asemenea reprodus pe 7.1 canale (sau 6.1 canale)

■ **Dolby Surround (Dolby Pro Logic)**

Tehnologie de procesare audio dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Informația surround centrală și mono este matriciată în două canale stereo. Când este reprodusă, informația audio este decodată și redată la ieșire prin 4 canale surround. Aceasta este cea mai comună metodă de procesare audio pentru DVD-video.

■ **DTS 96/24**

Un format digital pentru sunet de înaltă calitate. Semnalul audio este înregistrat la o frecvență de eșantionare și o rată a biților de 96kHz/24bit, care este cea mai înaltă posibilă pentru DVD-video. Numărul canalelor redare variază, în funcție de software.

■ **DTS Neo:6**

Această tehnologie convertește înregistrarea audio pe 2 canale pentru a fi redată pe 6.1 canale. Există două moduri de selectare, în conformitate cu sursa de redare și cu preferințele dumneavoastră: CINEMA pentru filme și MUSIC pentru surse stereo, precum muzica.

■ **DTS Digital Surround**

Tehnologie audio digitală de codare/decodare pentru săli de spectacole, dezvoltată de Digital Theater System, Inc. Compresia sunetului este mai redusă decât la Dolby Digital, obținându-se o reproducere de o mai mare fidelitate a sunetului.

■ **DTS-ES**

Format pentru redare pe 6.1 canale, cu informație de surround-back (surround-spate). Sunt două moduri, „Discrete 6.1” care înregistrează independent toate canalele și „Matrix 6.1”, care matriciază canalul surround-back în canalele LS și RS. Este ideal pentru redarea coloanelor sonore de la imaginile în mișcare.

■ **Frecvența de eșantionare**

Pentru conversia la digital a semnalului audio analogic, datele analogice trebuie cuantificate. Acest proces se numește eșantionare, iar de câte ori pe secundă sunt cuantificate datele analogice poartă numește de frecvență de eșantionare. Pe un CD muzical standard datele sunt cuantificate de 44100 ori pe secundă, care se exprimă ca frecvență de eșantionare de 44,1 kHz. Vorbind în general, o frecvență de eșantionare mai mare înseamnă o calitate mai bună a sunetului.

Precauții, referitoare la:

Securitate

În cazul în care în interiorul aparatului au pătruns lichide ori obiecte străine, scoateți aparatul din priză. Aparatul trebuie verificat de un specialist de la unitatea Service abilitată, înainte ca dumneavoastră să încercați în vreun fel repararea lui.

Tensiunea de alimentare

- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, verificați dacă tensiunea la care a fost prevăzut să funcționeze este identică cu tensiunea rețelei de alimentare a locuinței dumneavoastră. Tensiunea de lucru a aparatului este precizată pe plăcuța de identificare de pe spatele receptorului.
- Când timp cordonul de alimentare al aparatului rămâne introdus în priză, este prezentă în interiorul aparatului tensiunea de rețea, chiar și atunci când aparatul este oprit.
- Scoateți din priză cordonul de alimentare al aparatului, dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp. Pentru a scoate cordonul din priză, trageți întotdeauna de ștecher, nu de cablu.
- (numai pentru modelele care au cod de zonă U, CA) Una din lamelele ștecărului care se introduce în priză este mai lată decât cealaltă, din motive de securitate, ștecărul putând fi introdus în priză doar într-un singur fel. Dacă nu puteți introduce complet ștecărul în priză, contactați dealerul sau un centru service autorizat.
- Înlocuirea cordonului de rețea trebuie făcută doar în centre Service specializate.

Încălzirea aparatului în timpul funcționării

Chiar dacă aparatul se încălzește în timpul funcționării, acest lucru nu constituie un defect. Dacă aparatul este utilizat continuu cu volumul la nivel mare, temperatura carcasei crește considerabil pe părțile laterale, în partea de sus și în cea de jos, așa că, pentru a nu vă „frige”, vă recomandăm să nu atingeți carcasa aparatului.

Amplasarea aparatului

- Amplasați aparatul în locuri cu o ventilație corespunzătoare, pentru a împiedica supraîncălzirea receptorului în timpul funcționării și pentru a prelungi durata de viață a receptorului.
- Nu amplasați aparatul în apropierea surselor de căldură, ori în locuri expuse direct în bătaia soarelui, cu praf excesiv ori cu vibrații mecanice.
- Nu așezați pe aparat nici un obiect care ar putea bloca fantele de aerisire ale aparatului, pentru a evita funcționarea necorespunzătoare a acestuia.
- Nu amplasați receptorul în apropierea unor echipamente precum un televizor, VCR, sau tape deck (dacă receptorul este utilizat în combinație cu un televizor, VCR, sau tape deck și este prea aproape de acel echipament, este posibilă apariția de zgomote iar calitatea imaginii poate avea de suferit. Acest lucru se întâmplă îndeosebi atunci când este utilizată o antenă interioară. De aceea vă recomandăm să utilizați o antenă exterioară).
- Acordați atenție în cazul așezării aparatului pe suprafețe tratate special (cu ceară, lac, polish etc.), deoarece pot rezulta decolorări sau exfolieri ale acestor suprafețe.

Funcționare

Înainte de conectarea altor echipamente la receptor, opriți receptorul și scoateți cordonul de alimentare al acestuia din priză.

Curățarea carcasei aparatului

Ștergeți carcasa, panoul frontal și elementele de comandă, utilizând o cârpă moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de tampon abraziv, praf de curățat ori solvenți precum neofalină sau alcool.

Pentru orice probleme sau nelămuriri legate de aparatul dumneavoastră, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Probleme și remedii

Dacă, în timpul utilizării aparatului, întâmpinați oricare dintre problemele prezentate mai jos, utilizați acest ghid de depanare care vă ajută să remediați problemele apărute.

Nu se aude sunetul indiferent care dintre echipamentele conectate la receptor este selectat, sau nivelul sunetului este foarte scăzut.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele sunt ferm conectate.
- Verificați dacă au fost pornite atât receptorul, cât și echipamentele componente ale sistemului.
- Verificați dacă nu cumva MASTER VOLUME este setat pe „VOL MIN”.
- Verificați dacă nu cumva SPEAKER (OFF/A/B) este setat pe „OFF”.
- Verificați dacă nu cumva sunt conectate căștile audio.
- Apăsați tasta MUTING de pe telecomandă pentru a dezactiva mutingul.
- Verificați dacă ați selectat corect echipamentul de la tastele de selectare a intrărilor.
- Circuitul de protecție al receptorului a fost activat. Oprii funcționarea receptorului, eliminați cauza scurt-circuitului și reporniți funcționarea receptorului.

Nu se aude sunetul de la unul din echipamentele componente ale sistemului

- Verificați dacă echipamentul respectiv este corect conectat la mufele de intrare audio ale receptorului.
- Verificați dacă cablurile utilizate pentru interconectare au fost complet introduse în mufele-jack corespunzătoare, atât ale receptorului cât și ale echipamentului conectat.

Nu se aude sunetul de la una din boxele frontale

- Conectați o pereche de căști audio la mufa-jack PHONES, pentru a verifica dacă în căști sunetul se aude corect. Dacă în căști se aude numai sunetul de la un singur canal audio, este posibil ca echipamentul să nu fie corect conectat la receptor. Verificați dacă toate cablurile utilizate pentru interconectare au fost complet introduse în mufele-jack corespunzătoare, atât ale receptorului cât și ale echipamentului. Dacă în căștile audio pot fi ascultate ambele canale, este posibil ca boxa audio să nu fie corect conectată la receptor. Verificați conexiunile boxei de la care nu se aude nici un sunet.
- Asigurați-vă de faptul că v-ați conectat la ambele mufe L și R ale unui echipament analogic, ci nu doar la una din mufele L sau R. Utilizați un cablu audio (nelivrat).

Nu se aude sunetul de la sursele de semnal analogic pe 2 canale

- Verificați ca modul de intrare INPUT MODE să nu fie setat pe „COAX IN” sau „OPT IN” pentru intrarea selectată (pag. 60)
- Verificați dacă nu cumva ați selectat funcția MULTI CH IN.

Nu se aude sunetul de la sursele de semnal digital (de la mufele de intrare COAXIAL sau OPTICAL).

- Verificați dacă INPUT MODE nu este cumva setat pe „ANALOG” (pag. 60). Verificați dacă nu cumva INPUT MODE este setat pe „COAX IN” pentru sursele de semnal de la mufa de intrare OPTICAL, nici pe „OPT IN” pentru sursele de semnal de la mufa de intrare COAXIAL.
- Verificați dacă nu cumva ați selectat funcția MULTI CH IN.

Sunetele care vin din stânga și din dreapta sunt neechilibrate ca nivel, ori ordinea este inversată.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele componente ale sistemului sunt conectate corect și ferm.
- Ajustați echilibrarea sonoră („balance”) în meniul LEVEL.

Se aude brum sau zgomot puternic.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele componente ale sistemului sunt conectate ferm.
- Verificați dacă cablurile de legătură sunt plasate la distanță față de un transformator sau de un motor și la cel puțin 3 metri (10 ft.) distanță față de un televizor sau de o lampă fluorescentă.
- Amplasați televizorul mai departe de componentele audio ale sistemului.
- Contactele metalice ale mufelor sunt murdare. Curățați contactele cu o cârpă ușor mușată în alcool.

Nu se aude sunetul, sau se aude doar un sunet foarte slab de la boxele audio centrală/surround/ surround-back.

- Selectați modul CINEMA STUDIO EX (pag.50).
- Ajustați nivelul volumului sonor (pag.30)
- Asigurați-vă de faptul că boxele centrală/surround sunt setate fie pe „SMALL”, fie pe „LARGE” (pag.37).
- Asigurați-vă de faptul că boxa surround-back (surround-spate) este setată pe „YES” (pag.37).

Nu se aude sunet prin boxa surround back.

- Unele discuri nu au „flag”-ul Dolby Digital Surround EX, chiar dacă pachetele au logo-ul Dolby Digital Surround EX. În asemenea cazuri, selectați „SB ON”. (pag.35).

Nu se aude sunetul de la Subwoofer

- Verificați conectarea corectă și fermă a subwooferului.
- Asigurați-vă de faptul că funcționarea subwooferului este pornită.
- Asigurați-vă de faptul că subwooferul este setat pe „YES” (pag.37).
- În funcție de câmpul sonor, este posibil ca prin subwoofer să nu fie redat nici un sunet.

Nu se poate obține efect surround.

- Asigurați-vă că funcția de câmp sonor este activată (apăsați MOVIE sau MUSIC).
- Câmpul sonor nu funcționează pentru semnale a căror frecvență de eşantionare este mai mare de 48kHz.

Nu pot fi reproduse semnalele audio Dolby Digital ori DTS multi-canal.

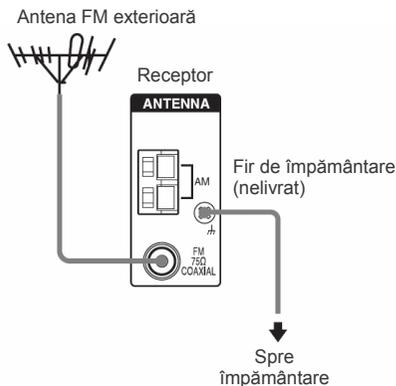
- Verificați dacă discul DVD, etc., de pe care se face redarea, este înregistrat în format Dolby Digital ori DTS.
- Atunci când conectați un DVD player, etc., la mufele de intrare digitală a acestui receptor, verificați setările audio (setarea ieșirilor audio) ale echipamentului respectiv conectat la receptor.

Nu este posibilă efectuarea de înregistrări

- Verificați dacă echipamentele componente ale sistemului au fost conectate corect.
- Selectați echipamentul component care constituie sursa de semnal, cu ajutorul tastelor de selectare a intrărilor.

Recepția FM este slabă

Utilizați un cablu coaxial cu impedența de 75-Ohmi (nu este livrat împreună cu aparatul), pentru a conecta receptorul la o antenă exterioară pentru FM, așa cum este ilustrat mai jos. În cazul în care conectați receptorul la o antenă exterioară, este necesară și o împământare, pentru protecția la descărcări electrice. Pentru a evita o explozie a gazelor, nu legați firul de împământare de o conductă de gaze.



Nu se poate face acordul pe frecvența stațiilor radio

- Verificați dacă antenele sunt conectate ferm. Reajustați poziția antenelor; dacă este cazul, conectați o antenă exterioară.
- Intensitatea semnalului de la stațiile radio este prea scăzută pentru a face acordul cu Acordul Automat (Automatic Tuning). Utilizați Acordul Direct (Direct Tuning).
- Asigurați-vă că ați setat corect intervalul de acord (când faceți acordul direct pe frecvența stațiilor radio AM).
- În memoria receptorului nu ați presetat stații radio, ori stațiile presetate au fost șterse (atunci când procedați la acordul pe frecvență prin căutarea stațiilor presetate). Presetați stații radio (pag.56)
- Apăsați DISPLAY astfel încât pe display să fie afișată frecvența stațiilor radio.

Nu funcționează RDS-ul.*

- Asigurați-vă că sunteți acordat pe frecvența unei stații FM RDS.
- Selectați o stație radio FM de la care se recepționează un semnal mai puternic.

Nu sunt afișate informațiile RDS pe care le doriți.*

Contactați stația radio respectivă pentru a afla dacă, în acel moment, asigură serviciile dorite de dumneavoastră; este posibil ca aceste servicii să fi fost suspendate temporar.

Pe ecranul TV ori al monitorului nu apare imaginea ori aceasta este neclară.

- Selectați intrarea de semnal corespunzătoare, utilizând tastele de selectare a intrărilor.
- Setați televizorul pe modul de intrare adecvat.
- Amplasați televizorul mai departe de componentele audio.
- Asignați corect intrarea component video.

Lampa MULTI CHANNEL DECODING nu se aprinde în culoarea albastră.

- Verificați dacă echipamentul aflat la redare este conectat la o mufă digitală iar intrarea este corect selectată la acest receptor.
- Verificați dacă sursa de intrare a software-ului aflat în redare corespunde formatului multi-canal.
- Verificați dacă echipamentul aflat în redare este setat pentru sunet multi-canal.

Telecomanda

Telecomanda nu funcționează

- Orientați telecomanda spre senzorul de infraroșu  de pe panoul receptorului.
 - Îndepărtați orice obstacol interpus între receptor și telecomandă.
 - Înlocuiți ambele baterii ale telecomenzii cu altele noi, dacă cele vechi sunt consumate.
 - Asigurați-vă că ați selectat de la telecomandă intrarea de semnal corectă.
-

* numai modelele care au codul de zonă CEL, CEK.

Mesaje de eroare

În cazul unei defecțiuni, pe display apare un mesaj. Puteți verifica starea receptorului, cu ajutorul acestor mesaje. Pentru rezolvarea problemelor, consultați tabelul care urmează. Dacă problemele persistă, contactați cel mai apropiat centru service Sony. Dacă apare un mesaj de eroare în timp ce efectuați Auto Calibration, a se vedea „Coduri de eroare și de avertizare” (pag.28), pentru a rezolva problema.

DEC. EROR

Acest mesaj apare dacă la intrare este aplicat un semnal pe care receptorul nu-l poate decoda (de ex. DTS-CD) atunci când „DEC. PRI” este setat pe „DEC. PCM” în meniul AUDIO. Setați pe „DEC. AUTO” (pag.36).

PROTECT

Curenții care ies din boxele audio au valori neregulate. Receptorul se va deconecta automat după câteva secunde. Verificați conexiunile boxelor audio și porniți din nou receptorul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat centru Service autorizat Sony.

Dacă nu puteți remedia problemele utilizând acest ghid de depanare

Ștergerea memoriei receptorului ar putea remedia problema (pag.25). Rețineți însă faptul că nu toate setările memorate vor fi resetate la valorile stabilite din fabrică și va trebui să reajustați toate setările receptorului.

Dacă problema persistă

Contactați cel mai apropiat centru service Sony. Rețineți faptul că, dacă personalul service va trebui să înlocuiască anumite componente pentru efectuarea reparației, componentele defecte vor fi reținute.

Paragrafele de referință pentru ștergerea memoriei receptorului

Pentru a șterge	Consultați
Toate setările memorate	Pag. 25
Câmpurile sonore personalizate	Pag. 53

Specificații

SPECIFICAȚII PRIVIND PUTEREA AUDIO

PUTEREA AUDIO DE IESIRE ȘI DISTORSIUNI ARMONICE TOTALE:

(numai modelele care au codul de zonă U)

Pe impedanța de sarcină de 8 ohmi, ambele canale comandate, de la 20...20.000Hz; 100W RMS putere nominală minimă pe canal, cu mai puțin de 0,09% distorsiuni armonice totale (THD), de la 250mW până la puterea nominală.

Secțiunea amplificator

Modelele care au codul de zonă U, CA
Putere de ieșire în mod Stereo¹⁾, Putere de ieșire de referință¹⁾²⁾

8 ohmi, 20Hz...20kHz, 0,09% THD
100W + 100W, 110W/canal

8 ohmi, 1kHz, 0,7% THD)
110W + 110W, 110W/canal

8 ohmi, 1kHz, 10% THD)
125W + 125W, 150W/canal

Modelele care au cod de zonă CEL,CEK, E2, TW, AU
Putere de ieșire în mod Stereo¹⁾, Putere de ieșire de referință¹⁾²⁾

8 ohmi, 20Hz...20kHz, 0,09% THD
85W + 85W, 110W/canal

8 ohmi, 1kHz, 0,7% THD)
100W + 100W, 120W/canal

8 ohmi, 1kHz, 10% THD)
125W + 125W, 150W/canal

Modelele care au codul de zonă SP
Putere de ieșire în mod Stereo¹⁾, Putere de ieșire de referință¹⁾²⁾

8 ohmi, 20Hz...20kHz, 0,09% THD
70W + 70W, 90W/canal

8 ohmi, 1kHz, 0,7% THD)
80W + 80W, 100W/canal

8 ohmi, 1kHz, 10% THD)
100W + 100W, 125W/canal

Modelele care au codul de zonă AR, KR
Putere de ieșire în mod Stereo¹⁾, Putere de ieșire de referință¹⁾²⁾

8 ohmi, 20Hz...20kHz, 0,09% THD
85W + 85W¹⁾
70W + 70W³⁾, 110W/canal

8 ohmi, 1kHz, 0,7% THD)
100W + 100W¹⁾
90W + 90W³⁾, 120W/canal

8 ohmi, 1kHz, 10% THD)
125W + 125W¹⁾
110W + 110W³⁾, 150W/canal

Modelele care au codul de zonă TH6

Putere de ieșire în mod Stereo¹⁾, Putere de ieșire de referință^{1) 2)}

8 ohmi, 20Hz...20kHz, 0,09% THD

70W + 70W¹⁾

60W + 60W³⁾, 90W/canal

8 ohmi, 1kHz, 0,7% THD)

80W + 80W¹⁾

70W + 70W³⁾, 100W/canal

8 ohmi, 1kHz, 10% THD)

100W + 100W¹⁾

90W + 90W³⁾, 125W/canal

¹⁾ Măsurători efectuate în următoarele condiții

Cod de zonă	Cerințe privind alimentarea
U, CA	120V~, 60Hz
CEL, CEK, AR, KR, TH6, SP	230V~, 50Hz
E2, AU	240V~, 50Hz
TW	110V~, 60Hz

²⁾ Puterea de referință pentru boxe frontale, centrală, surround și surround-back.

³⁾ Măsurători efectuate în următoarele condiții

Cod de zonă	Cerințe privind alimentarea
AR, KR, TH6	220V~, 50Hz

Răspunsul în frecvență

Analog

10Hz – 70kHz

+0,5/-2dB (cu by-pass al câmpului sonor și al tonului)

Intrări

Analog

Sensibilitate:

500mV/50KΩ

Raport semnal/zgomot

(S/N)⁴⁾: 96dB

(A, 500mV⁵⁾)

Digital (Coaxial)

Impedanța: 75 Ω

Raport semnal/zgomot

(S/N): 100dB

(A, FTJ 20kHz)

Digital (Optical)

Raport semnal/zgomot

(S/N): 100dB

(A, FTJ 20kHz)

Ieșiri (analogice)

AUDIO OUT

Tensiune de ieșire: 500mV

Impedanța: 10 KΩ

SUB WOOFER

Tensiune de ieșire: 2V

Impedanța: 1KΩ

Ton

Nivele ale câștigului:

± 6dB, în trepte de 1dB

⁴⁾ INPUT SHORT (cu by-pasarea câmpului sonor și a tonului)

⁵⁾ Rețea încărcată, nivel de intrare.

Secțiunea FM a tunerului

Gama de acord 87,5 – 108,0 MHz

Frecvența intermediară 10,7 MHz

Sensibilitate utilizabilă 11,2dBf, 1μV/75ohmi

Raport semnal/zgomot (S/N)

Mono: 76dB

Stereo: 70dB

Distorsiuni armonice la 1kHz

Mono: 0,3%

Stereo: 0,5%

Separatie 45dB la 1kHz

Răspuns în frecvență 30Hz – 15kHz,
+0,5/-2dB

Secțiunea AM a tunerului

Gama de acord

Cod de zonă	Scala de acord	
	10kHz interval de acord	9kHz interval de acord
U, CA	530-1710 kHz ^{b)}	531-1710 kHz ^{b)}
E2	530-1710 kHz ^{b)}	531-1602 kHz ^{b)}
CEL, CEK, AU, TW, KR, TH6, SP	-	531-1602 kHz
AR	530-1610 kHz ^{b)}	-

Frecvența intermediară 450 kHz
Sensibilitate utilizabilă 50dB μ /m (la 1000kHz sau la 999kHz)

^{b)} Puteți alege intervalul de acord AM de 9kHz sau de 10kHz. După efectuarea acordului pe frecvența oricărei stații radio AM, opriți funcționarea receptorului. În timp ce țineți apăsat TUNING MODE, apăsați **I/** **⏻**. Toate stațiile radio presetate vor fi șterse din memorie atunci când schimbați intervalul de acord. Pentru resetarea intervalului de acord la 10kHz (sau la 9kHz), repetați procedura.

Secțiunea video

Intrări/ieșiri

Video: 1V_{VV}, 75 ohmi

COMPONENT VIDEO:

Y: 1V_{VV}, 75ohmi

P_B/C_B/B-Y: 0,7V_{VV}, 75 ohmi

P_R/C_R/R-Y: 0,7V_{VV}, 75 ohmi

80 MHz HD Pass Through

Generale

Cerințe privind tensiunea de alimentare

Cod de zonă	Tensiunea de alimentare
U, CA	120V~ , 60Hz
CEL, CEK	230V~ , 50/60Hz
AU	240V~ , 50Hz
AR, KR, TH6	220-230V~ , 50/60Hz
E2	120/220/240V~ , 50/60Hz
TW	110V~ , 50/60Hz
SP	230-240V~ , 50/60Hz

Puterea consumată

Cod de zonă	Consum de putere
U, CEL, CEK, AU, KR, AR, E2	220 W
TH6, SP	200 W
CA	300 VA
TW	500 W

Consumul de putere în stand-by : 0,2 W

Dimensiuni: 430 x 157,5 x 316mm
(inclusiv proiecțiile și butoanele de control)

Masa (aprox.): 8,0 Kg

Accesorii livrate

Antena-fir pentru FM : 1buc.

Antena-cadru pentru AM : 1buc.

Telecomanda RM-AAU005 : 1buc.

Baterii R6 (mărime AA) : 2buc.

Microfon de optimizare ECM-AC2 : 1buc.

Pentru detalii referitoare la codul de zonă al aparatului pe care îl utilizați, consultați informațiile de la pagina 3.

Designul și caracteristicile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă

Index

Numerice

- 2 canale 52
- 2CH STEREO 52
- 5.1 canale 13
- 6.1 canale 13

A

- AUTO CALIBRATION 27
- AUTO FORMAT DIRECT (A.F.D.) 47
- AUTOBETICAL 55
- Acord
 - automat 54
 - direct 54
 - pe frecvența stațiilor 54
 - presetate 77
- Accesorii furnizate 73
- Atribuirea de nume 58, 62

B

- Boxe audio
 - conectare 14

C

- CD player
 - conectare 15
 - redare 32
- COMPONENT VIDEO ASSIGN 61
- Câmp sonor
 - resetare 53
 - selectare 49

D

- Digital Cinema Sound (DCS) 51
- Dolby Digital 65
- DTS 66
- DVD player
 - instalare 18
 - redare 33
- DVD recorder
 - instalare 18

E

- Erori (mesaje de eroare) 79

I

- INPUT MODE 60

Î

- Înregistrare
 - pe MiniDisc sau pe casetă audio 63
 - pe un suport media de înregistrare 64

M

- MD deck
 - conectare 15
- Meniu
 - A. CAL 47
 - AUDIO 41
 - LEVEL 38
 - SUR 39
 - SYSTEM 43
 - TONE 39
 - TUNER 41
 - VIDEO 42
- Muting 31

R

- RDS 28

S

- Selectare
 - echipament 31
 - câmp sonor 49
 - sistem de boxe 26
- Sleep Timer 63
- Super Audio CD player
 - conectare 15
 - redare 32
- SUR BACK DECODING 40

T

- Tape deck
 - conectare 15
- Ton de test 30
- TEST TONE 30
- Tuner
 - conectare 15
- Tuner de satelit
 - instalarea 18
- TV
 - instalare 18

V

- VCR
 - instalare 18
- Video game (joc video)
 - instalare 18